

*Přenosný projektor*

# ***NP60/NP50/NP40***

---

*Návod k obsluze*



Na štítku přístrojů jsou podle provedení uváděny názvy NP60, NP50, NP40, NP60G, NP50G a NP40G. Manuál se vztahuje na všech šest modelů, které v něm nesou označení NP60, NP50 a NP40, s výjimkou stránek se specifikacemi.

- Digital Light Processing a DLP jsou zapsané ochranné známky společnosti Texas Instruments
- IBM je ochrannou známkou společnosti International Business Machines
- Macintosh, Mac OS X a PowerBook jsou ochrannými známkami společnosti Apple Computer, Inc.
- Windows, Windows 98, Windows Me, Windows XP nebo Windows 2000 jsou ochrannými známkami společnosti Microsoft
- Ostatní názvy produktů či společností mohou být ochrannými známkami příslušných nositelů

#### **POZNÁMKY**

- (1) Obsah tohoto návodu nesmí být reprodukován bez povolení ani v celku ani po částech
- (2) Obsah tohoto návodu je s výhradou změn bez předchozího upozornění
- (3) Tvorbě tohoto návodu jsme věnovali maximální péči; přesto, pokud zaznamenáte jakoukoliv chybu nebo nepřenos, prosíme kontaktujte nás
- (4) Bez ohledu na bod (3) nenese společnost NEC zodpovědnost za jakékoliv reklamace za ztrátu či zisk či jiné záležitosti, které by mohly souviset s používáním projektoru.

# DŮLEŽITÉ INFORMACE

## Bezpečnostní opatření

Před používáním vašeho projektoru NEC NP60/NP50/NP40 si tento manuál pečlivě prostudujte. Manuál uschovejte pro pozdější možné použití. Výrobní číslo vašeho projektoru je uvedeno na štítku na spodní straně přístroje. Číslo si poznamenejte zde:



### POZOR

Po vypnutí přístroje odpojte přístroj od elektrické sítě. Protože tento projektor je zařízení připojované k elektrické síti, měla by se zásuvka nacházet blízko přístroje a měla by být lehce dostupná.



### POZOR

Aby se snížilo riziko úrazu elektrickým proudem, nesnímejte kryt přístroje. Nenacházejí se zde žádné části opravitelné uživatelem. Obratě se na autorizovaný servis NEC.



Symbol varuje uživatele před přítomností neizolovaného nebezpečného napětí ve vnitřní části výrobku, které může být dostatečně vysoké, aby došlo k úderu elektrickým proudem.



Symbol upozorňuje uživatele na důležité provozní či servisní pokyny (pokyny o údržbě) v podkladech, které přístroj doprovázejí.

**VAROVÁNÍ:** ABY NEDOŠLO KE VZNIKU POŽÁRU NEBO K ÚDERU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEVYSTAVUJTE TOTO ZAŘÍZENÍ DEŠTI NEBO VLHKOSTI. NEPOUŽÍVEJTE ZÁSTRČKU TOHOTO PŘÍSTROJE S TAKOVÝM PRODLUŽOVACÍM KABELEM ČI ZÁSUVKOU, DO KTERÉ SE NEDÁ VIDLICE ZÁSTRČKY PLNĚ ZASTRČIT. PŘÍSTROJ NEOTEVÍREJTE, UVNITŘ SE NACHÁZEJÍ SOUČÁSTKY POD VYSOKÝM NAPĚTÍM. VEŠKERÝ SERVIS PŘENEČHEJTE AUTORIZOVANÉMU SERVISU NEC.

## Likvidace starých výrobků



Celoevropská legislativa, tak jak byla přijata v každé členské zemi EU, vyžaduje aby se použité elektrické a elektronické výrobky označené vlevo vyobrazeným symbolem nevyhazovaly do komunálního odpadu. To se týká i projektorů, jejich elektronického příslušenství a lamp. Zařízení proto odevzdávejte do sběrných míst pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Použitá zařízení se recyklují. Tím se snižuje množství odpadu a riziko negativního dopadu na lidské zdraví a životní prostředí.

Označení elektrických a elektronických zařízení platí pro všechny současné členské země Evropské unie.

## Důležitá bezpečnostní upozornění



### Instalace

- Pro optimální výkon přístroj instalujte v zatemněné místnosti.
- Projektor postavte na pevný, rovný podklad na suchém místě, dostatečně daleko od prachu a vlhkosti. Projektor nestavte na papír, látku pokrývky nebo koberce.
- Projektor neinstalujte na přímém slunečním světle, v blízkosti větrání či topení. Přístroj neprovozujte v zakouřeném prostředí, zejména cigaretový kouř může vést k poškození optických částí přístroje. Takové poškození nemusí být pokryto zárukou.
- Vystavování přímému slunečnímu světu, kouři nebo páře může poškodit vnitřní komponenty přístroje.
- Zacházejte s projektorem opatrně. Pád nebo rána může přístroj poškodit.
- Na projektor nepokládejte těžké předměty.
- Pokud si přejete instalaci projektoru pod strop:
  - nikdy neprovádějte instalaci sami.
  - strop musí být dostatečně pevný aby projektor unesl a instalace musí být v souladu s místními předpisy.
  - projektor musí být instalován kvalifikovaným personálem.
  - pro další informace kontaktujte svého prodejce.

## Důležité informace

### Umístěte projektor v horizontální poloze

Úhel náklonu projektoru by neměl překročit 10° a projektor by neměl být nainstalován jiným způsobem než ve stolní poloze nebo na stropním držáku. Jinak může dojít k dramatickému zkrácení životnosti lampy.



### **Prevence vzniku požáru a el. úderu**

- Ujistěte se, že je zajištěno příslušné odvětrávání a že větrací průduchy přístroje nejsou zakryté. Mezi stěnou a projektorem nechte prostor asi 10 cm.
- Zabraňte, aby dovnitř projektoru zapadly cizí předměty. Pokud se tak stane, nepokoušejte se je sami vyjmout. Do projektoru nevsunujte žádné kovové předměty jako např. šroubováky nebo drátky. Spadne-li vám něco do přístroje, projektor odpojte od sítě a kontaktujte autorizovaný servis NEC.
- Na projektor nestavte žádné tekutiny či předměty.
- Nikdy se nedívejte do objektivu, pokud je přístroj zapnutý. Mohlo by dojít k poškození zraku.
- Do světelného paprsku nevkládejte předměty jako lupy či zrcadla. Mohlo by dojít k odražení světla a poškození zraku či ke vzniku požáru.
- Je-li projektor zapnutý, nezakrývejte objektiv. Světlo na výstupu objektivu je velmi horké, hrozí nebezpečí spálení.
- Provoz v zakouřeném prostředí může vést k poškození přístroje, které nepokrývá záruka. Nechávejte svůj přístroj pravidelně a dostatečně často odborně vyčistit.
- Projektor je konstruován pro práci se zdrojem 100-240V 50/60Hz (NP60/NP50/NP40) nebo 200-240V 50/60Hz (NP60G/NP50G/NP40G) Překontrolujte zda tyto parametry souhlasí s napětím vaší sítě.
- Chraňte síťový kabel před poškozením. Poškozený kabel může způsobit požár nebo elektrický úder. S kabelem nemanipulujte pokud máte vlhké ruce nebo když je bouřka.
- Nepoužívejte-li projektor delší dobu, síťový kabel odpojte.

### POZOR

- Je-li projektor zapnutý, nedotýkejte se výstupu větráků. Vystupující vzduch je horký, nebezpečí spálení.
- Nastavovací nožičky používejte pouze pro daný účel. Chytání či věšení projektoru za ně může projektor poškodit. Před uložením projektoru do tašky nožičky zašroubujte
- Zasiíláte-li projektor prostřednictvím přepravce, důkladně jej zabalte. Dodávaná taška nemusí stačit.
- V případě dlouhodobého používání přístroje zapněte režim vyššího výkonu větrání.
- Přístroj v žádném případě neodpojujte od sítě v následujících případech, jinak by mohlo dojít k poškození projektoru:
  - \* dokud je přístroj zapnutý
  - \* dokud pracuje větrák a indikátor POWER bliká zeleně (větrák pracuje ještě 60 vteřin poté, co projektor vypnete).

### **Pokyny k dálkovému ovladači**

- S ovladačem zacházejte opatrně.
- Dostane-li se do styku s vodou, co nejrychleji jej vysušte.
- Zabraňte styku s přílišným teplem a vlhkostí.
- Nepoužívejte-li ovladač po dlouhou dobu, baterie vyjměte.
- Vkládejte baterie správně.
- Nekombinujte staré a nové baterie ani různé typy baterií.
- Použité baterie vraťte do sběrný

### Výměna výbojky

- Výbojku vyměňte dle popisu na str. 51 až 54.
- Výbojku vyměňte jakmile se objeví hlášení („**Lampa dosáhla konce životnosti. Prosím vyměňte lampu**“). Používání výbojky po dosažení konce životnosti může vést k výbuchu výbojky a poškození přístroje.

V takovém případě kontaktujte autorizovaný servis NEC nebo svého prodejce.

- Po vypnutí čekejte alespoň 60 vteřin. Poté odpojte síťový kabel a před vlastní výměnou nechte přístroj alespoň 60 minut vychladnout.

# OBSAH

DŮLEŽITÉ INFORMACE .....	3
Bezpečnostní opatření .....	3
Likvidace starých výrobků .....	3
I. ÚVOD .....	6
1. Co balení obsahuje ? .....	6
2. Úvodní informace .....	7
3. Názvy částí .....	8
4. Dálkový ovladač a jeho části .....	11
II. INSTALACE A PŘIPOJENÍ .....	13
1. Nastavení projektoru a projekční plochy .....	13
2. Projekční vzdálenost a velikost projekční plochy .....	14
3. Připojování .....	16
Připojení počítače PC nebo Macintosh .....	16
Přepnutí na externí monitor u notebooku .....	16
Připojení DVD přehrávače s komponentním výstupem .....	17
Připojení videa nebo přehrávače laserdisků .....	18
Připojení kabelu k el. síti .....	19
III. PROMÍTÁNÍ (ZÁKLADNÍ OPERACE) .....	20
1. Zapnutí projektoru .....	21
2. Výběr zdroje signálu .....	22
3. Nastavení velikosti a polohy obrazu .....	24
Zoom. ....	26
Automatické ostření .....	26
Automatická korekce lichoběžníkového zkreslení .....	27
4. Manuální ostření .....	28
5. Manuální korekce trapézového zkreslení .....	29
Korekce pomocí tlačítek projektoru .....	29
6. Automatická optimalizace obrazu RGB .....	30
Nastavení obrazu pomocí Auto Adjust .....	30
8. Vypnutí projektoru .....	31
Direct Power Off .....	31
9. Po použití .....	31
IV. PRAKTICKÉ FUNKCE .....	32
1. Vypnutí obrazu a zvuku .....	32
2. Zastavení obrazu .....	32
3. Změna režimu lampy .....	32
4. Ochrana před neautorizovaným použitím projektoru .....	32
5. Použití optického dálkového ovládání myši .....	35
Operační rozsah připojeného přijímače .....	35
V. POUŽITÍ MENU V OBRAZE (ON-SCREEN MENU) .....	36
1. Použití menu (nabídky) .....	36
2. Prvky menu .....	38
3. Seznam položek menu .....	39
4. Popis & funkce menu [Obraz] .....	41
5. Popis & funkce menu [Obrázek] .....	42
6. Popis & funkce menu [Nastavení] .....	44
[Nastavení - Obecné] .....	44
[Nastavení - Instalace] .....	45
[Nastavení - Možnosti] .....	46
7. Popis & funkce menu [Informace] .....	48
8. Popis & funkce menu [Resetovat] .....	49
Funkce návratu k továrním parametrům [Tovární nastavení] .....	49
Vynulování měřiče hodin lampy [Doba čištění lampy] .....	49
VI. ÚDRŽBA .....	50
1. Čištění objektivu a čidla ostření .....	50
2. Čištění projektoru .....	50
3. Výměna lampy a chladicí jednotky .....	51
VII. DODATEK .....	55
1. Poradce při potížích .....	55
Indikátor POWER .....	55
Indikátor STATUS .....	55
Indikátor LAMP .....	55
3. Specifikace .....	57
4. Rozměry .....	58

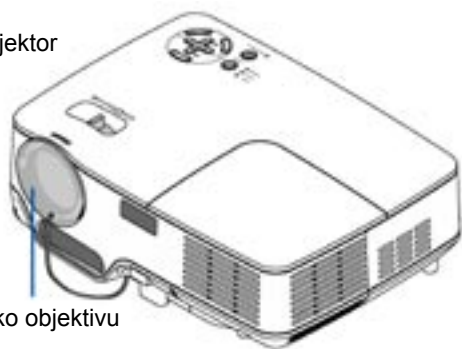
# I. ÚVOD

---

## 1. Co balení obsahuje ?

Překontrolujte, zda balení obsahuje všechny díly. Budete-li něco postrádat, kontaktujte svého prodejce. Originální balení uschovejte pro event. další použití.

Projektor



Víčko objektivu

Brašna



Síťový kabel



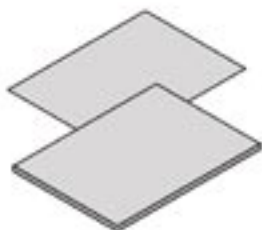
Signálový RGB kabel



Dálkový ovladač



Baterie (AAA x 2)



Návody



CD-ROM

## 2. Úvodní informace

Tato kapitola vás seznámí se základními parametry projektorů řady NP60/NP50/NP40 a popíše základní funkce přístroje.

### **Gratulujeme vám k zakoupení projektoru NEC.**

Projektor NEC NP60/NP50/NP40 vám umožní promítat precizní obrázky z vašeho PC nebo Macintoshe (jak normálního tak přenosného), videorekordéru, DVD přehrávače, snímací kamery či přehrávače laser-disků. Přístroj můžete nainstalovat jak na stole, tak pod stropem<sup>\*1</sup>, nebo jako zadní projekci. A co víc - váš projektor nese značku NEC. A to znamená spolehlivost a kvalitu.

<sup>\*1</sup> Instalaci pod strop neprovádějte sami.

Instalaci projektoru pod strop smí provádět pouze kvalifikovaný personál. Více informací obdržíte u Vašeho autorizovaného prodejce projekční techniky NEC.

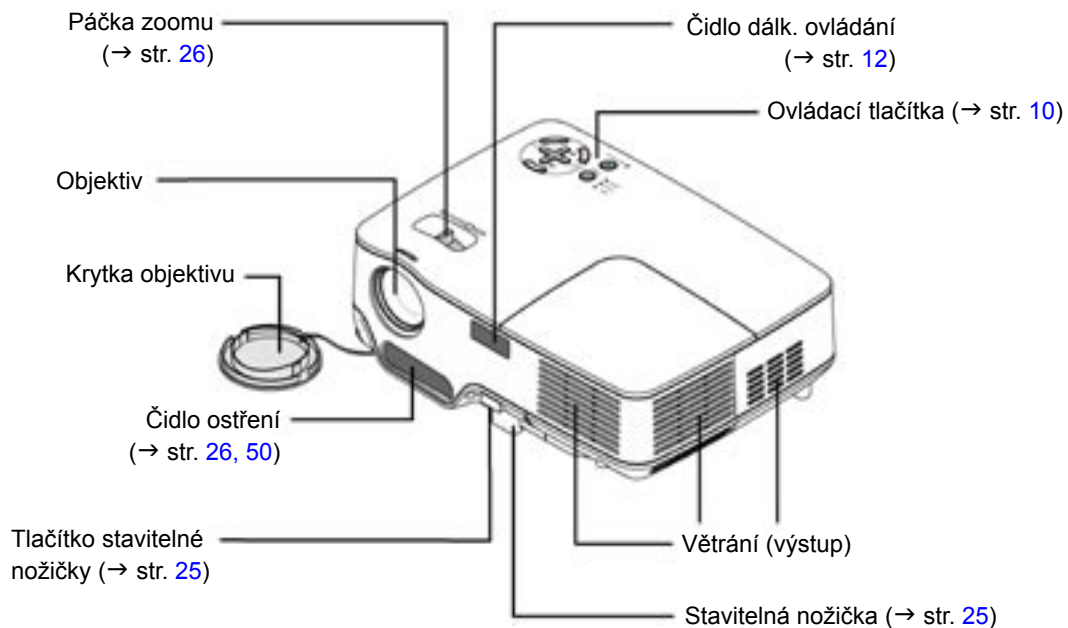
### **Přístroj má celou řadu výhod**

- automatické zaostřování - jakmile projektor zapnete nebo změníte polohu či nastavení zoomu, čidlo přístroje zjišťuje vzdálenost k projekční ploše a provádí automatické zaostření obrazu
- automatická vertikální korekce trapézového zkreslení +/- 16°;
- zabudovaná adaptivní korekce barev podle barvy povrchu, na který promítáte;
- rychlé vypnutí díky Direct Power Off;
- kompatibilita HDTV (1080i, 720p) a SDTV (576p, 480p)
- integrovaný videoprocessor
- zobrazení formátů 16:9 a 4:3
- zabudovaný reproduktor;
- vysoké rozlišení - kompatibilita až UXGA, fyzické rozlišení XGA;
- zabezpečení proti zneužití neoprávněnými osobami;
- projektor můžete ovládat i pomocí řídicího systému přes PC Control port
- design přístroje je moderní, lehký a kompaktní

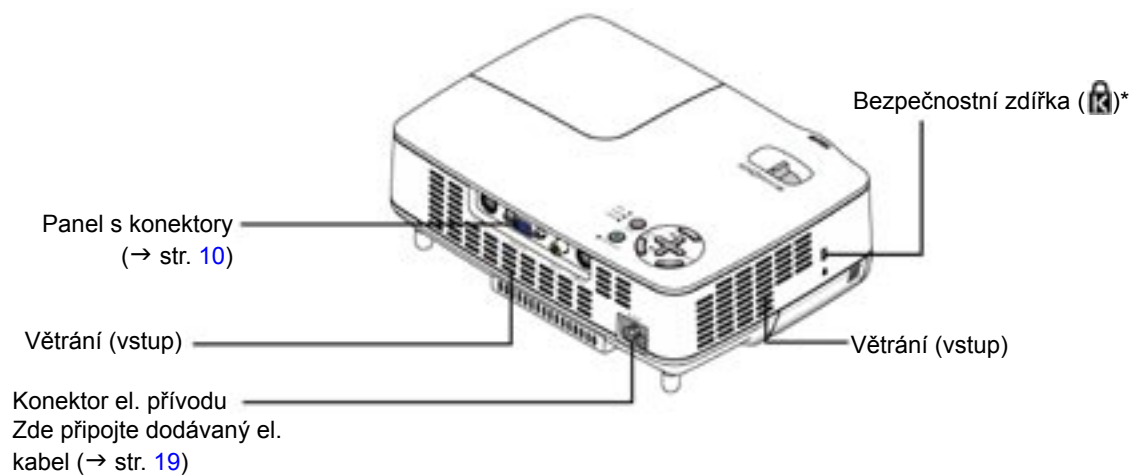
## 1. Úvod

## 3. Názvy částí

### Přední/vrchní

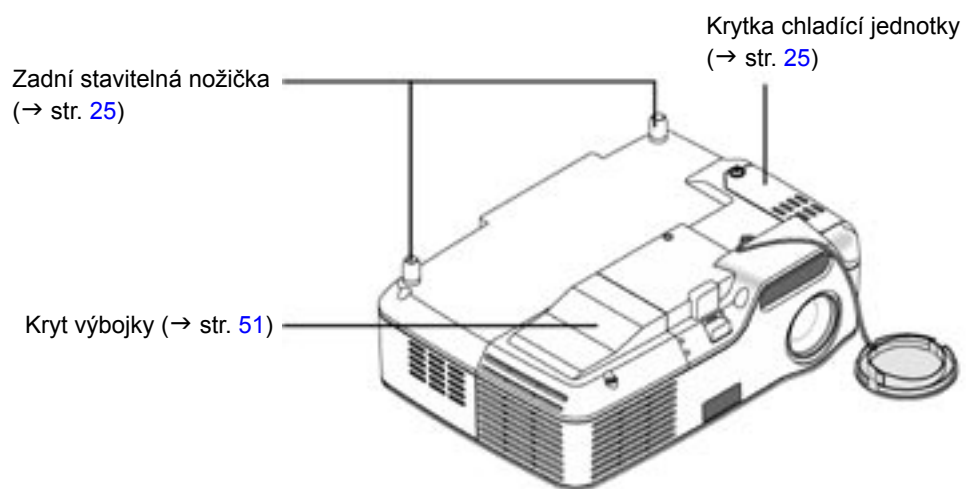


### Zadní



\* Tato zdička podporuje bezpečnostní systém MicroSaver®. MicroSaver® je registrovanou ochrannou známkou firmy Kensington Microware Inc.

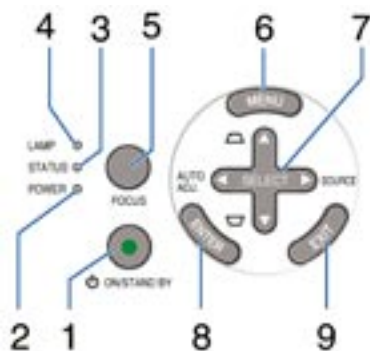
**Spodní**



# 1. Úvod

---

## Vrchní strana



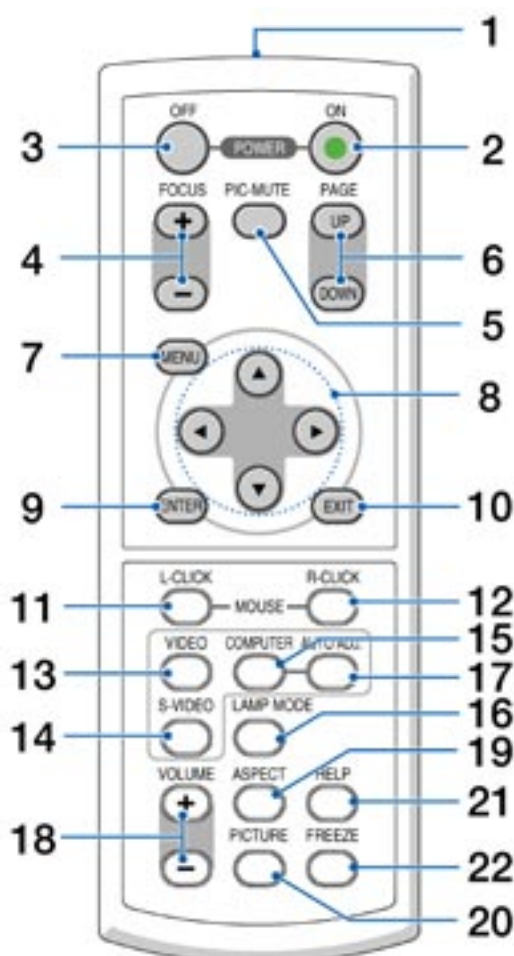
1. Tlačítko POWER (ON / STAND BY) (→ str. 20, 31)
2. Indikátor POWER (→ str. 19, 20, 31, 55)
3. Indikátor STATUS (stav) (→ str. 55)
4. Indikátor LAMP (→ str. 51, 55)
5. Tlačítko FOCUS (ostření) (→ str. 28)
6. Tlačítko MENU (→ str. 36)
7. Tlačítka SELECT ▼▲◀▶ / SOURCE (zdroj) ▶/ AUTO ADJ ◀ / keystone ▼▲ (→ str. 22, 29, 28)
8. Tlačítko ENTER
9. Tlačítko EXIT

## Panel s konektory



1. Vstupní konektor COMPUTER IN/Component (mini D-sub 15 pin) (→ str. 16, 17)
2. VIDEO IN vstupní konektory (cinch) (→ str. 18)
3. S-VIDEO IN konektor (mini DIN 4 pin) (→ str. 18)
4. PC CONTROL Port (mini DIN 8 pin)  
Pomocí tohoto konektoru můžete propojit počítač s projektor a ovládat projektor přes sériový kabel. Používáte-li vlastní protokol, typické kódy naleznete na str. 60 originálního manuálu.

## 4. Dálkový ovladač a jeho části



- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Infračervený vysílač (→ str. 12)</li> <li>2. Tlačítko POWER ON (zapnuto) (→ str. 20)</li> <li>3. Tlačítko POWER OFF (vypnuto) (→ str. 31)</li> <li>4. Tlačítko FOCUS - ostření (+)(-) (→ str. 28)</li> <li>5. Tlačítko PIC-MUTE (vypnutí obrazu) (→ str. 32)</li> <li>6. Tlačítko PAGE UP/DOWN* (→ str. 35)</li> <li>7. Tlačítko MENU (→ str. 36)</li> <li>8. Tlačítko SELECT</li> <li>9. Tlačítko ENTER</li> <li>10. Tlačítko EXIT</li> <li>11. Tlačítko MOUSE L-CLICK* (→ str. 35)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>12. Tlačítko MOUSE R-CLICK* (→ str. 35)</li> <li>13. Tlačítko VIDEO (→ str. 22)</li> <li>14. Tlačítko S-VIDEO (→ str. 22)</li> <li>15. Tlačítko COMPUTER (→ str. 22)</li> <li>16. Tlačítko LAMP MODE (režim lampy) (→ str. 32)</li> <li>17. Tlačítko AUTO ADJ. (aut. nastavení) (→ str. 30)</li> <li>18. Tlačítko VOLUME +/- (hlasitost) nelze u tohoto modelu použít</li> <li>19. Tlačítko ASPECT (poměr) (→ str. 42)</li> <li>20. Tlačítko PICTURE (→ str. 41, 42)</li> <li>21. Tlačítko HELP (nápověda) (→ str. 48)</li> <li>22. Tlačítko FREEZE (zastavení obrazu) (→ str. 32)</li> </ul> |
|---|--|

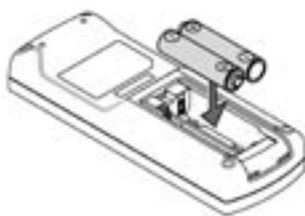
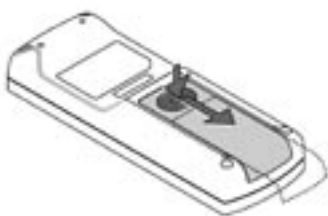
\* Dostupné pouze, je-li k počítači připojen optický myšový dálkový ovladač

## 1. Úvod

---

### Instalace baterií do dálkového ovladače

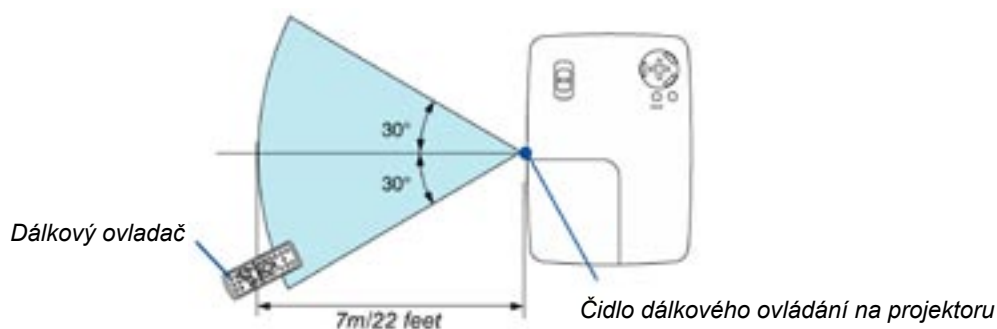
1. Otevřete kryt baterií.
2. Vyměňte staré baterie a nainstalujte nové (velikost AA). Dbejte na správnou polaritu (+ na +, - na -).
3. Vraťte kryt baterií na jeho místo. Nekombinujte staré a nové baterie.



### Pokyny k dálkovému ovladači

- S ovladačem zacházejte opatrně.
- Dostane-li se do styku s vodou, co nejrychleji jej vysušte.
- Zabraňte styku s přílišným teplem a vlhkostí.
- Nepoužívejte-li ovladač po dlouhou dobu, baterie vyměňte.
- Vkládejte baterie správně.
- Nekombinujte staré a nové baterie ani různé typy baterií.
- Použité baterie vraťte do sběrný

### Operační dosah

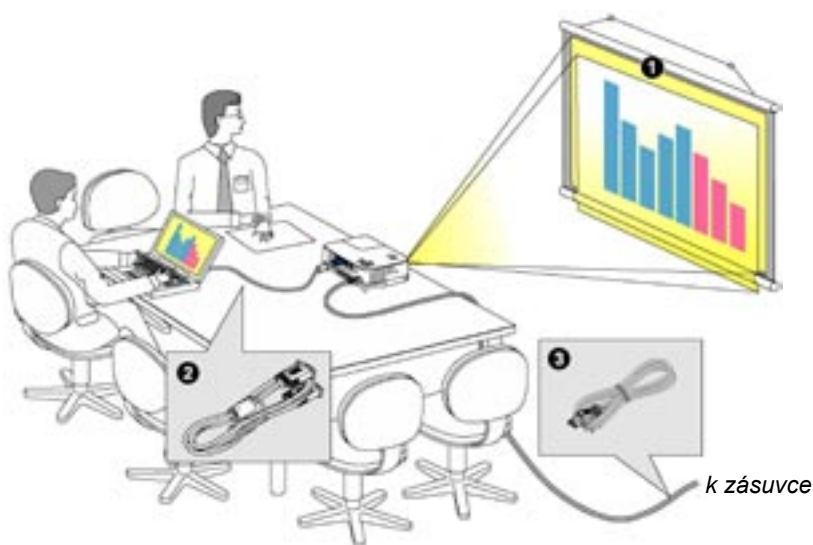


Infračervený dálkový ovladač funguje na vzdálenost přes 7 m v přímé viditelnosti mezi projektorem a ovladačem a v úhlu 60° od čidla na projektoru.

Jsou-li mezi projektorem a ovladačem překážky (předměty), nemusí projektor reagovat resp. může reagovat nesprávně. Stejně tak, pokud na čidlo dopadá silné světlo. Řádnou funkčnost ovladače mohou ovlivnit i slabé baterie.

## II. INSTALACE A PŘIPOJENÍ

Tato kapitola popisuje jak nastavit projektor a jak připojit zdroje audio a video.



Nastavení a provoz projektoru jsou jednoduché. Před tím než projektor zapnete ale musíte:

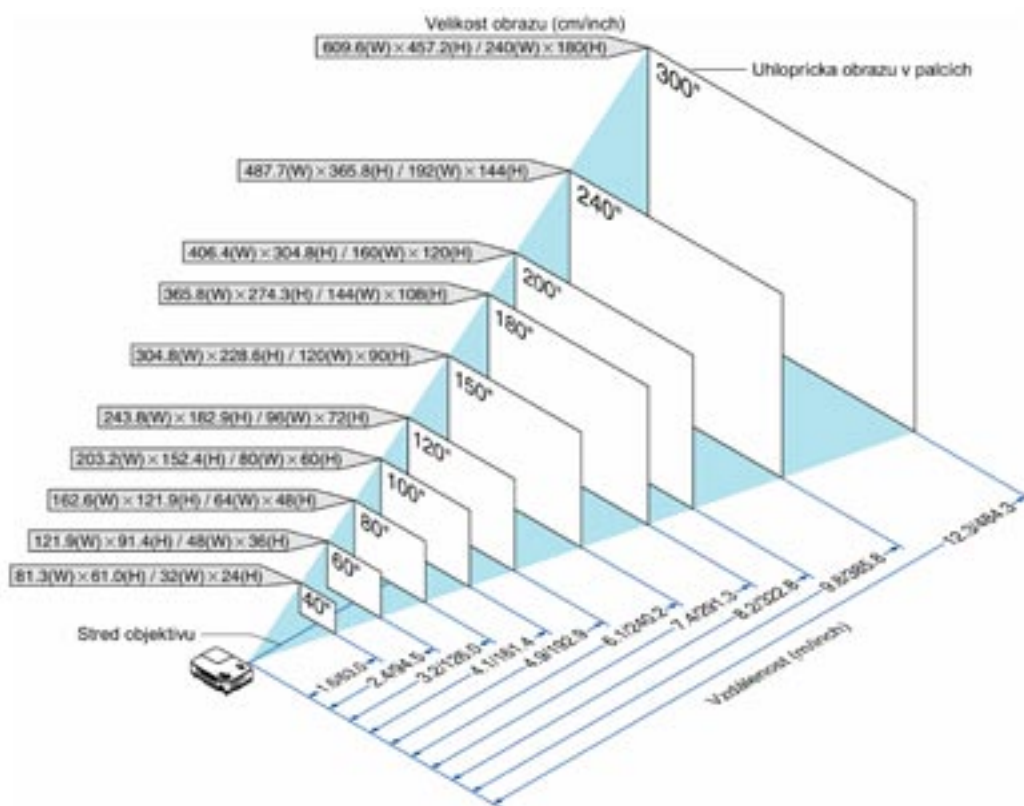
1. Nastavit projekční plochu a projektor
2. Připojit k projektoru počítač nebo video. Viz. str. 16 až 18.
3. Připojit dodávaný síťový kabel. Viz. str. 19.

**POZNÁMKA:** Než budete projektor někam přenášet, ujistěte se, že kabely jsou odpojeny. Pokud přístroj nepoužíváte, zakryjte objektiv víčkem.

### 1. Nastavení projektoru a projekční plochy

#### Výběr umístění

Čím dál je projektor od projekční plochy či zdi, tím větší je obraz. Minimální obraz má úhlopříčku asi 1 m a to při vzdálenosti projektoru asi 1,6 m od projekční plochy. Největší možný obraz má úhlopříčně asi 7,6 m při vzdálenosti asi 12,3 m. Podrobnosti uvádí graf.



#### POZNÁMKA:

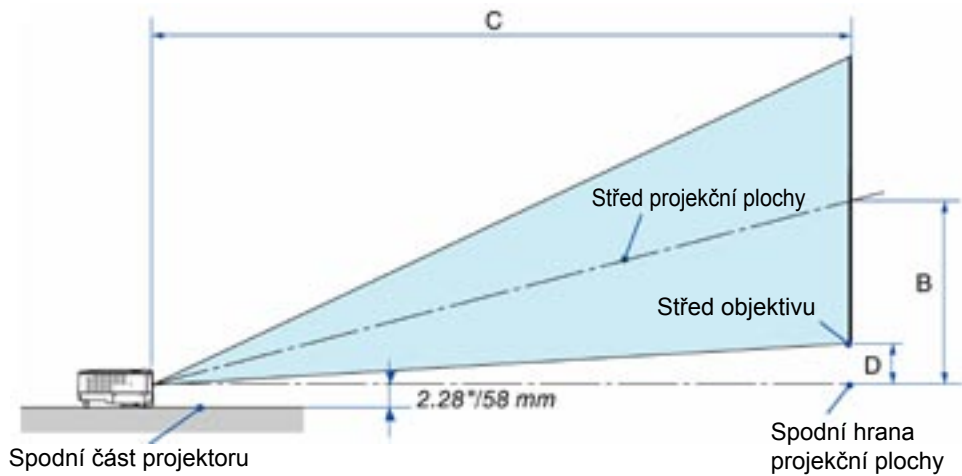
- Udávají se střední hodnoty mezi tele a wide
- Páčka zoomu nastavuje velikost obrazu až o +/- 10%
- Změna velikosti obrazu vede k zapnutí funkce Auto Focus (automat. ostření); změna úhlu projekce zapíná automatickou korekci trapézového zkreslení (Auto Keystone)

## 2. Instalace a připojení

### 2. Projekční vzdálenost a velikost projekční plochy

Graf ukazuje příslušné vzdálenosti mezi projektorem a projekční plochou. Pro určení polohy projektoru při jeho instalaci použijte tabulku.

#### Graf vzdáleností



Velikost obrazu				B	C		D	$\alpha$	
Diagonala	Diagonala	Sírka	Vyska		wide	tele		wide	tele
inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	degree	
33	838	671	503	321	-	1450	70	-	12.6
40	1016	813	610	390	1450	1750	85	15.0	12.5
60	1524	1219	914	584	2200	2650	127	14.9	12.4
67	1702	1361	1021	653	2460	2960	142	14.9	12.4
72	1829	1463	1097	701	2640	3190	153	14.9	12.4
80	2032	1626	1219	779	2940	3550	170	14.8	12.4
84	2134	1707	1280	818	3090	3730	178	14.8	12.4
90	2286	1829	1372	877	3320	4000	191	14.8	12.4
100	2540	2032	1524	974	3690	4450	212	14.8	12.3
120	3048	2438	1829	1169	4430	5340	254	14.8	12.3
150	3810	3048	2286	1461	5550	6690	318	14.7	12.3
180	4572	3658	2743	1753	6670	8040	381	14.7	12.3
200	5080	4064	3048	1948	7420	8940	424	14.7	12.3
220	5588	4470	3353	2143	8160	9830	466	14.7	12.3
240	6096	4877	3658	2337	8910	10730	509	14.7	12.3
260	6604	5283	3962	2532	9650	11630	551	14.7	12.3
280	7112	5690	4267	2727	10400	12530	593	14.7	12.3
300	7620	6096	4572	2922	11140	13430	636	14.7	12.3

B = vertikální vzdálenost mezi středem objektivu a středem projekční plochy

C = projekční vzdálenost

$\alpha$  = projekční úhel

**POZNÁMKA:** Vzdálenosti se mohou lišit o +/- 5%.



### **VAROVÁNÍ**

- Instalaci projektoru pod strop smí provádět pouze kvalifikovaná osoba. Kontaktujte svého prodejce projekční techniky NEC.
- \* Nepokoušejte se projektor instalovat sami.
- Projektor používejte pouze na pevném, rovném podkladu. V případě pádu projektoru na zem může dojít k jeho poškození či zničení.
- Nepoužívejte projektor v prostředí, kde jsou velké rozdíly teplot. Projektor provozujte v teplotním rozmezí od 5°C do 40°C. Při teplotě nad 35°C se automaticky zapíná ekorežim.
- Nevystavujte projektor vlhkosti, prachu nebo kouři.
- Zajistěte dostatečnou cirkulaci vzduchu kolem projektoru. Nezakrývejte ventilační otvory na straně a přední části přístroje, aby nedošlo k přehřátí projektoru.

### **Promítání pomocí zrcadla**

Zrcadlo vám umožní získat větší obraz, zejména v případě zabudování projektoru do boxu pro zadní projekci. Konzultujte svého prodejce projekční techniky NEC.

Pro nastavení správné orientace obrazu použijte tlačítka MENU a SELECT na projektoru nebo dálkový ovladač. (→ str. 45)

## 2. Instalace a připojení

### 3. Připojování

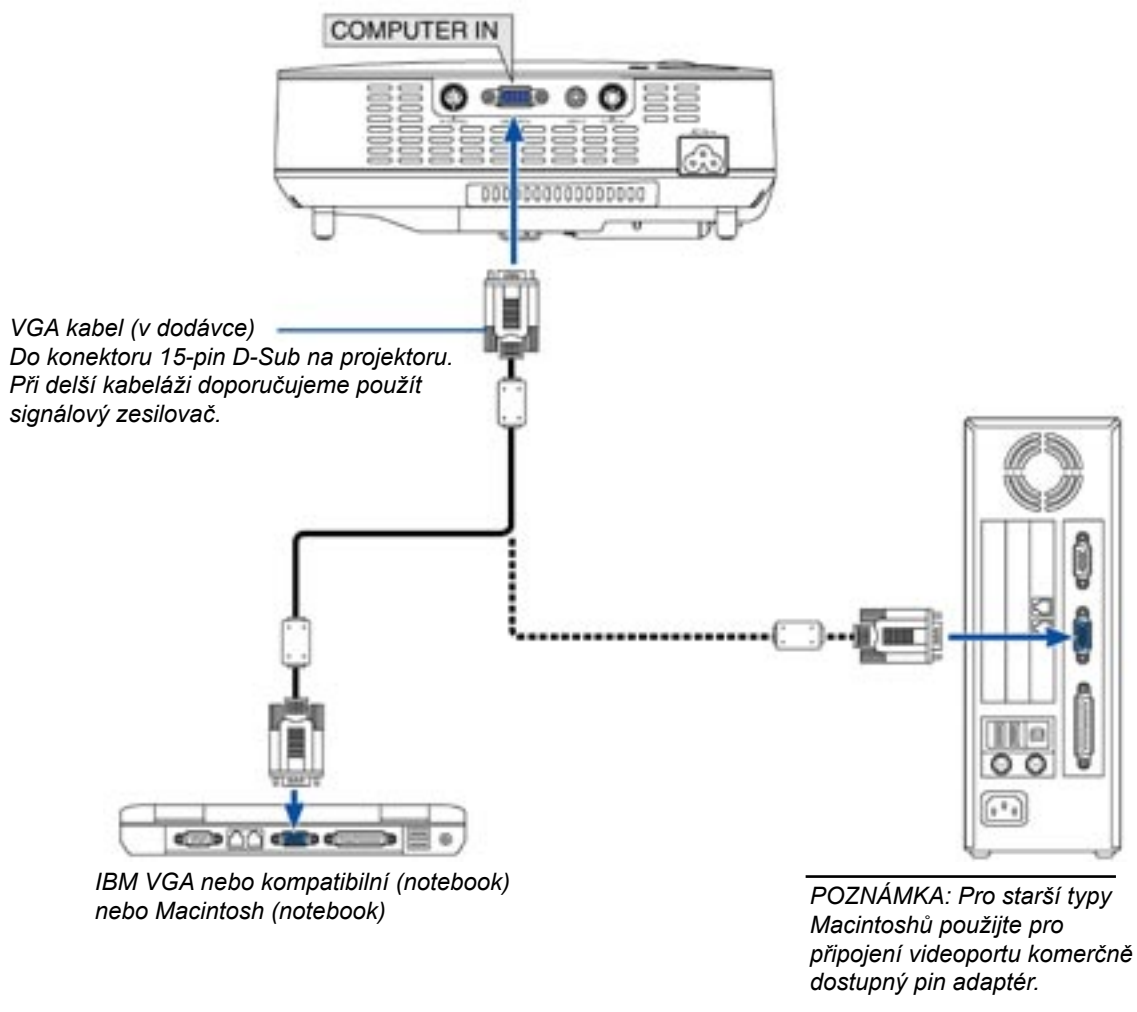
#### Připojení počítače PC nebo Macintosh

**POZNÁMKA:** Používáte-li notebook, propojte projektor s notebookem před tím, než notebook zapnete. Ve většině případů nelze přepnout na externí RGB-výstup, pokud není notebook zapnutý a propojený s projektorem.

\* Vypne-li obrazovka když používáte dálkový ovladač může to být důsledek spořiče obrazovky nebo možnosti napájení počítače.

#### Přepnutí na externí monitor u notebooku

Je-li na displeji notebooku obraz, neznamená to automaticky, že je obraz i na výstupu na externí monitor notebooku. Tento výstup se zpravidla zapíná/vypíná kombinací funkčních kláves tzn. „Fn“ plus některá klávesa. Např. notebooky NEC mají nastavenou kombinaci Fn+F3, Dell Fn+F8 apod. Informaci naleznete v návodu k vašemu notebooku.

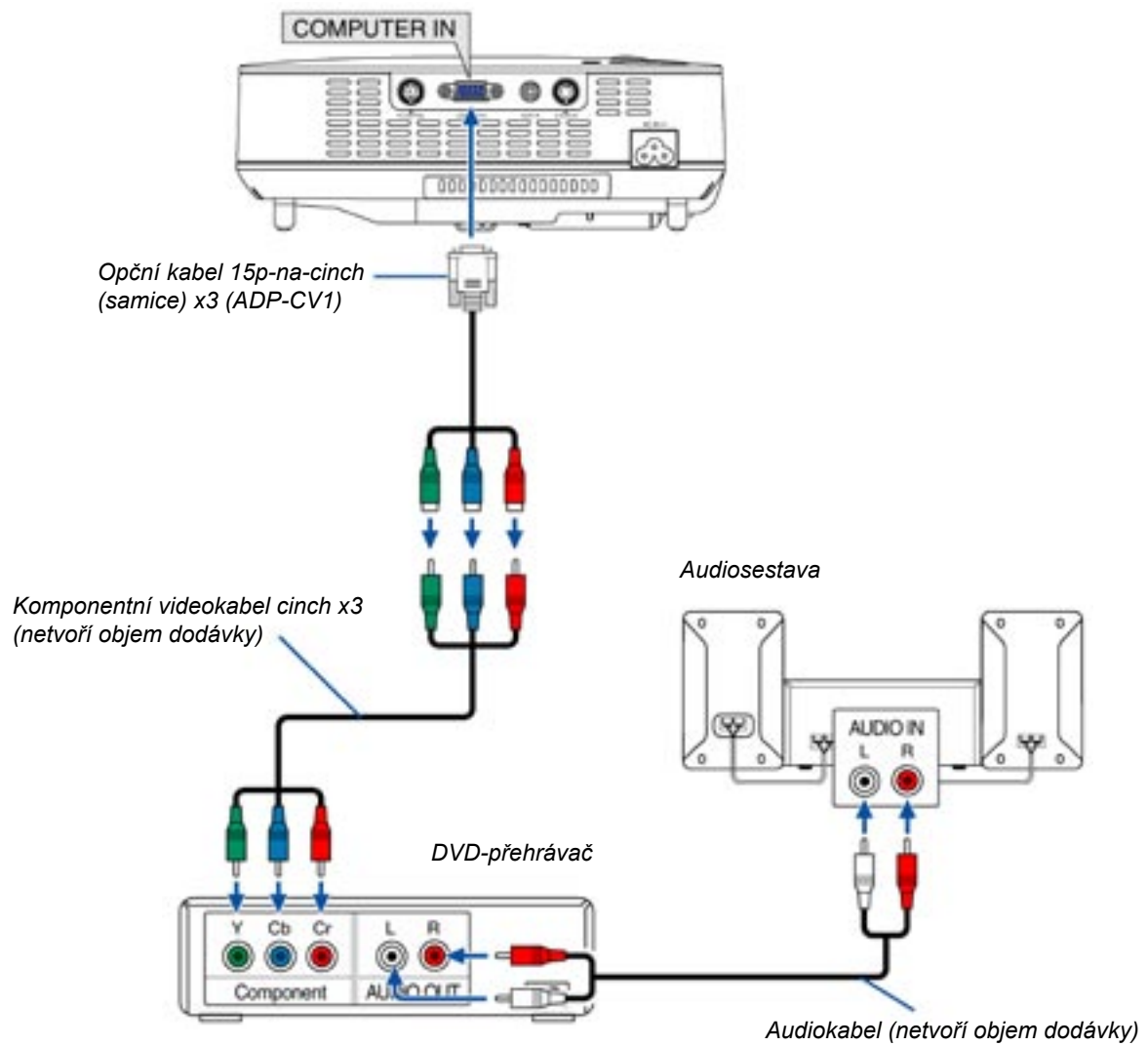


**POZNÁMKA:** Je-li zdroj video nebo s-video přehráván přes komerčně dostupný scan-konvertor, nemusí být obraz korektní.

Důvodem je, že projektor zpracuje videosignál jako signál počítačový v základním nastavení. V takovém případě proveďte následující

- \* není-li snímek zobrazován korektně stiskněte AUTO ADJ na dálkovém ovladači nebo AUTO ADJUST na přístroji
- \* konektor COMPUTER IN podporuje Plug+Play (DDC2B).

### Připojení DVD přehrávače s komponentním výstupem

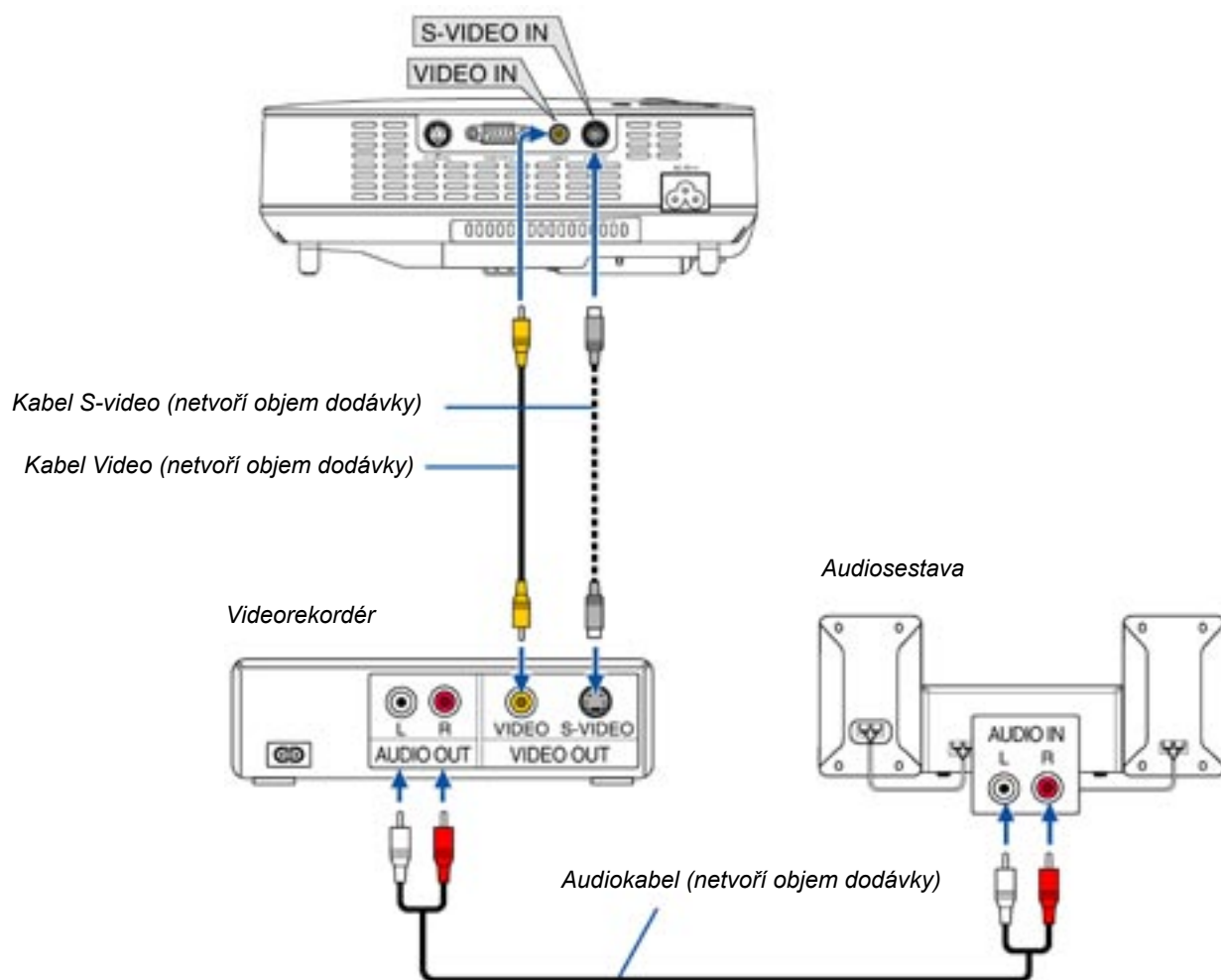


**POZNÁMKA:** Podrobnější informace najdete v návodu k DVD přehrávači.

## 2. Instalace a připojení

---

### Připojení videa nebo přehrávače laserdisků



---

**POZNÁMKA:** Podrobnější informace najdete v návodu k videorekordéru.

---

**POZNÁMKA:**

Obraz nemusí být zobrazen korektně při rychlém převijení zdroje signálu Video nebo S-video přes scan konvertor.

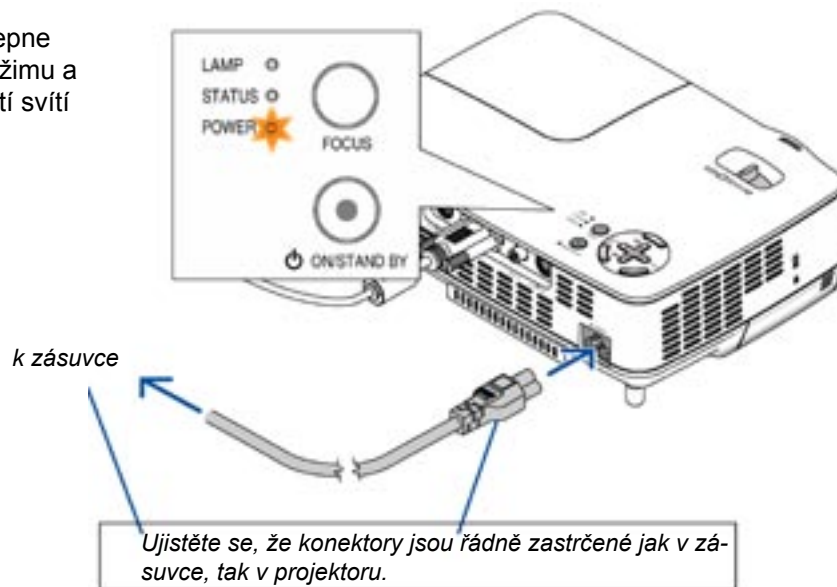
---

### Připojení kabelu k el. síti

Připojte dodávaný síťový kabel k projektoru.

Nejprve připojte tříkolíčkový konektor do zdíčky AC IN projektoru. Poté připojte zástrčku kabelu do zásuvky el. sítě.

Projektor se přepne do klidového režimu a indikátor zapnutí svítí oranžově.



#### **POZOR:**

Nedotýkejte se výstupu větrání na pravé straně přístroje. Je-li projektor zapnutý a bezprostředně po jeho vypnutí je vystupující vzduch velmi horký.

# III. PROMÍTÁNÍ (ZÁKLADNÍ OPERACE)

Tato kapitola popisuje jak vybrat zdroj signálu PC nebo video a jak nastavit parametry obrazu a zvuku.

## 1. Zapnutí projektoru

**POZNÁMKA:** Před zapnutím projektoru nejprve zasuňte síťový kabel do síťového konektoru přístroje a poté do zásuvky. Překontrolujte, zda je přístroj v klidovém režimu (Standby) a indikátor zapnutí svítí oranžově.

### 1. Sejměte kryt objektivu.



#### **POZOR:**

Kryt objektivu nesundávejte taháním za tkanici. mohli byste poškodit plastové část kolem objektivu.

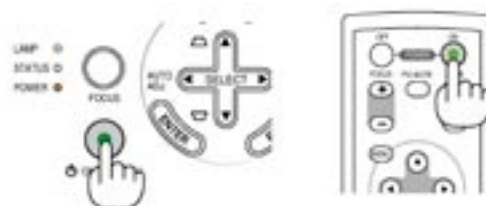
### 2. Stiskněte na min. 1 vteřinu tlačítko POWER (ON/STAND BY) na projektoru nebo POWER ON na dálkovém ovladači

Indikátor POWER se rozsvítí zeleně a projektor je připraven k použití.

#### **Tipy:**

- zapnutí projektoru znamená stále zapnutí funkce automatického ostření (→ str. 26).
- objeví-li se v pravé dolní části menu symbol zámku (🔒), znamená to, že je zapnutý zámek klávesnice (→ str. 45).

Poté co zapnete projektor, překontrolujte, zda je zapnutý i počítač nebo video a zda na objektivu není kryt.



Standby

Bliká

Zapnuto



Svítí oranžově

Bliká zeleně

Svítí zeleně

Podrobnosti na str. 55.

**POZNÁMKA:** Není-li signál, zobrazí se modrá či černá obrazovka.

Promítá-li projektor modrou nebo černou obrazovku, je automaticky navolen režim "eco" výbojky. Přístroj se přepne do "normálního" režimu v okamžiku, kdy do něj jde signál.

**POZNÁMKA:** Pokud projektor zapnete vzápětí poté co jej předtím vypnete, nebo pokud je teplota příliš vysoká, větráky se rozběhnou, ale obraz se rozsvítí teprve po určité době.



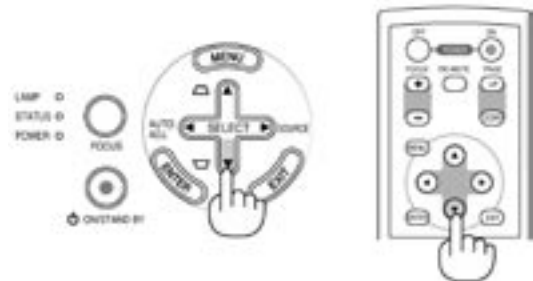
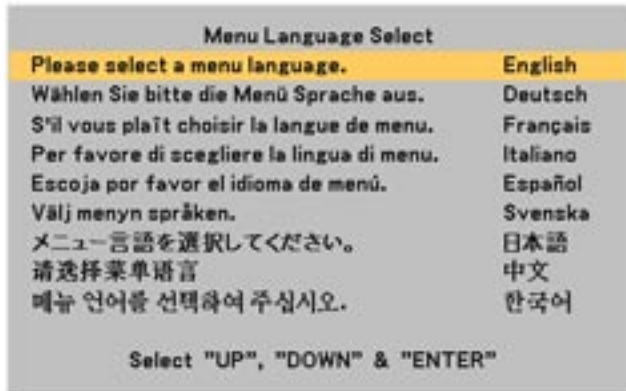
#### **POZOR:**

Bezprostředně po zapnutí - 60 vteřin, indikace POWER bliká zeleně - nelze projektor vypnout. Projektor v této době neodpojujte od el. sítě, mohlo by dojít k poškození výbojky.

#### Startovací obrazovka - nabídka volby jazyka

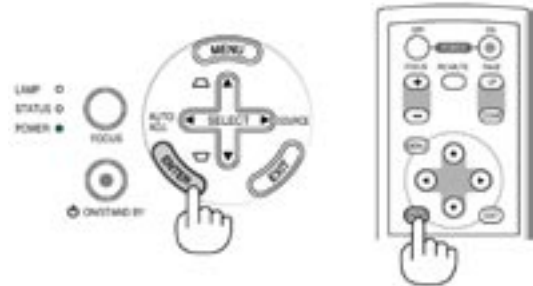
Jakmile poprvé zapnete projektor, objeví se startovací obrazovka. Dává vám možnost zvolit jazyk nabídky. Pro volbu jazyka menu proveďte následující kroky:

##### 1. Tlačítka **SELECT ▲** nebo **▼** zvolte jeden z jazyků.



##### 2. Pro potvrzení volby stiskněte **ENTER**.

Volbu jazyka můžete provést i později. Pro volbu češtiny proveďte [Setup - General] → [Language] → [Language 2] → [Čeština]. Viz. str. 44.



**POZNÁMKA:** Po zapnutí se může objevit blikání. To není defekt. Vyčkejte 3 až 5 minut, dokud se světlo výbojky nestabilizuje.

Je-li režim výbojky nastaven na Eko, indikátor výbojky bude svítit zeleně.

Stane-li se některá z následujících věcí, projektor se nezapne.

- \* Interní teplota projektor je příliš vysoká, přístroj detekuje abnormálně vysokou teplotu. Za těchto okolností se projektor nezapne, aby nedošlo k poškození jeho vnitřních částí. Vyčkejte, než dojde k ochlazení interní jednotky přístroje.
- \* Jakmile výbojka dosáhne konce své životnosti, přístroj se nezapne. V takovém případě vyměňte výbojku.
- \* Dojde-li k tomu, že výbojka nechce naskočit a indikátor STATUS bliká v cyklu šesti opakování, vyčkejte celou minutu a přístroj opět zapněte.

### 3. Promítání (základní operace)

---

## 2. Výběr zdroje signálu

### Výběr zdroje signálu Počítač nebo Video

**POZNÁMKA:** Zapněte počítač či video připojené k projektoru.

---

#### Pomocí tlačítka na přístroji

**1. Když není zobrazeno menu, stiskněte tlačítko SELECT ►.**

Zobrazí se seznam zdrojů signálu.

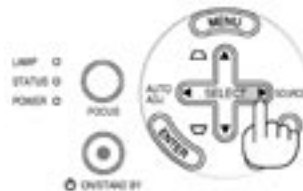
Je-li zobrazeno menu, stiskněte pro jeho zavření tlačítko EXIT.

**2. Stiskněte tlačítko SELECT ► několikrát rychle a zvolte typ signálu, který chcete zobrazit.**

Při každém stisknutí tlačítka SELECT ► se název zdroje zvýrazní. Zobrazí se zvolený zdroj signálu.

*TIP: Automatický výběr signálu*

Stiskněte tlačítko SELECT ► na min. 2 vteřiny. Projektor vyhledá nejbližší dostupný zdroj signálu.



#### Automatická volba signálu

Stiskněte tlačítko SELECT ► na min. 2 vteřiny a projektor začne vyhledávat dostupný zdroj signálu.

#### Pomocí dálkového ovladače

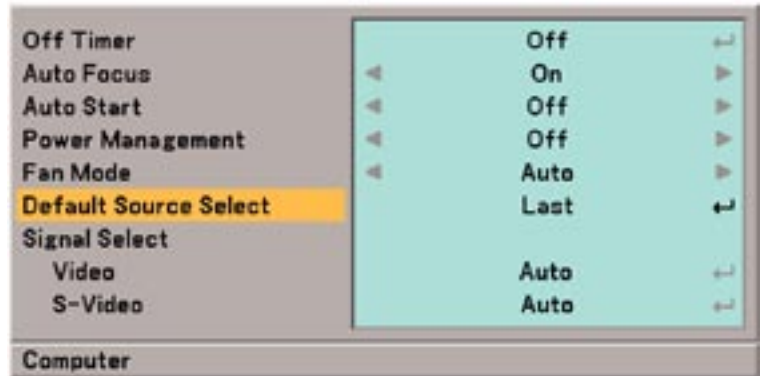
Stiskněte některé z tlačítek COMPUTER, VIDEO nebo S-VIDEO.



#### Výběr výchozího zdroje

Jeden ze zdrojů signálu můžete nastavit implicitně tak, aby pokaždé když projektor zapnete bylz obrazem právě tento zdroj.

- 1. Z menu vyberte [Nastavení - Možnosti] → [Výběr výchozího zdroje]**  
Zobrazí se obrazovka [Výběr výchozího zdroje]



- 2. Zvolte jeden ze zdrojů jako zdroj implicitní a stiskněte ENTER.**



- 3. Pro zavření menu stiskněte několikrát tlačítko EXIT.**

- 4. Restartujte projektor**  
Zobrazí se zdroj zvolený v kroku 2.

(→ str. 46).

### 3. Promítání (základní operace)

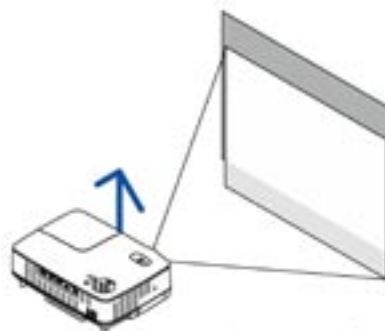
---

#### 3. Nastavení velikosti a polohy obrazu

Umístěte projektor na hladký rovný podklad a dbejte, aby přístroj byl kolmo na projekční plochu.

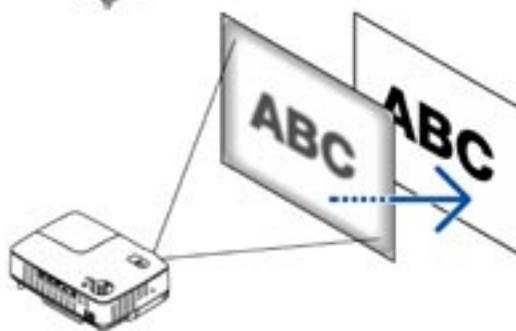
Pro vertikální vycentrování obrazu zdvihněte jeho přední okraj.

Pro přesnější nastavení použijte korekci trapézového zkreslení. (→ str. 29).



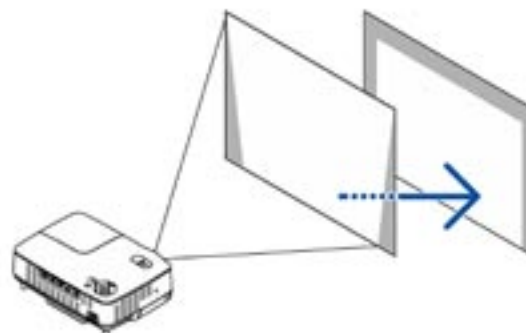
#### O funkci Auto Focus

Umístění projektoru na rovný plochý podklad znamená automatické zaostření. (→ str. 26).

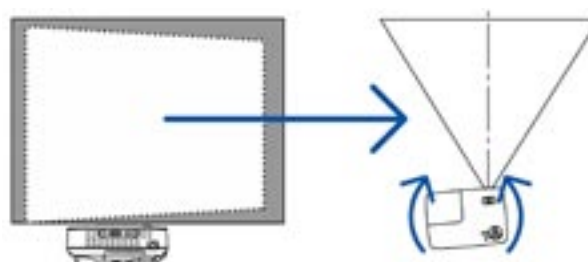


#### O automatické korekci trapézového zkreslení

Nastavení výšky promítaného obrazu či změna projekčního úhlu spustí funkci Auto Keystone, pomocí které dojde k rychlé korekci vertikálního zkreslení (→ str. 27).



Pro horizontální vycentrování obrazu pootočte projektor doleva nebo doprava.



#### Stavitelná nožička

##### 1. Zdvihněte přední část projektoru.

**POZOR:**

Nastavujete-li nožičku, nedotýkejte se výstupu větrání. Při provozu a těsně po vypnutí z ventilátoru vystupuje velmi horký vzduch.

##### 2. Na přední části přístroje stiskněte tlačítko stavitelné nožičky a nožičku vysuňte.

##### 3. Nastavte zvolenou výšku.

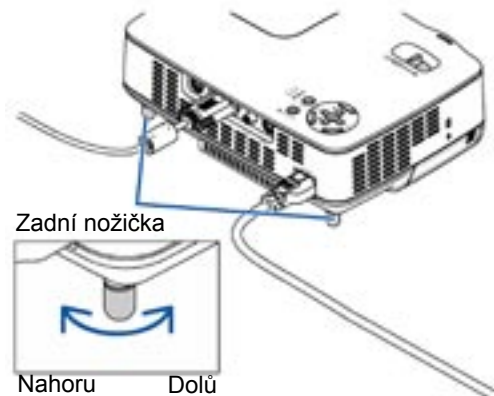
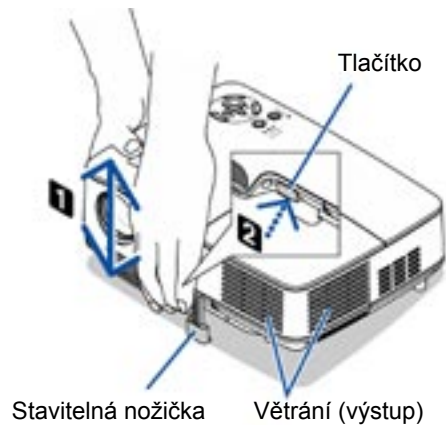
##### 4. Tlačítko stavitelné nožičky pusťte. Tím nožičky zaaretujete.

Přední část projektoru lze naklápět v úhlu přibližně 10 stupňů. Nastavení výšky promítaného obrazu zapne automatické vyrovnávání trapézového zkreslení.

**POZOR:**

Stavitelné nožičky nepoužívejte pro jiný účel než pro který jsou určeny. Nesprávné používání nožiček např. jako držák nebo závěs na stěnu může vést k poškození nebo zničení projektoru.

**POZNÁMKA:** Zadní nožičku lze nastavit až o 4 mm (1°). Otočením zadní nožičky do požadované výšky srovnáte promítaný obraz. Nevysunujte nožičku víc než 4 mm, může dojít k jejímu uvolnění.



### 3. Promítání (základní operace)

---

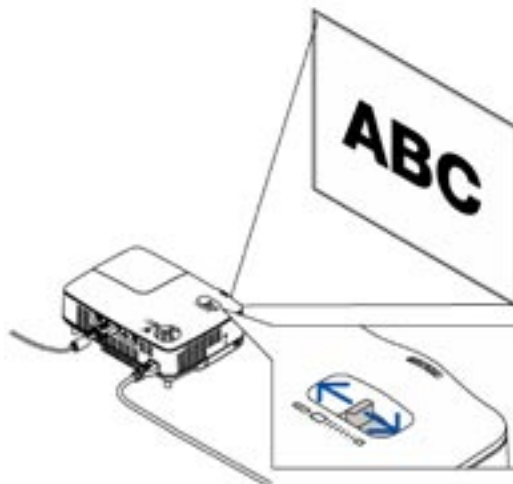
#### Zoom

Pro zoomování obrazu použijte páčku ZOOM.

---

*POZNÁMKA: Otočení páčky ZOOM spustí automatické ostření.*

---



#### Automatické ostření (Auto Focus)

Čidlo ostření zjistí vzdálenost k projekční ploše a automaticky zaostří.

- automatické ostření se zapne:
  - při zapnutí projektoru
  - při zoomování
  - při změně polohy projektoru
  - při změně úhlu projekce

#### Efektivní rozsah automatického ostření pro projekční plochu 4:3

Projekční vzdálenost		Velikost obrazu (v palcích)	
		Tele (zoom na minimum)	Wide (zoom na maximum)
Minimální vzdálenost	1,5 m	32"	40"
Maximální vzdálenost	5,5 m	123"	149"

Je-li projekční vzdálenost delší než 5,5 m znamená to, že čidlo automatického ostření nebude fungovat správně a že přesné zaostření budete muset provést ručně pomocí tlačítka FOCUS.

---

*POZNÁMKA: V některých případech nemusí funkce automatického ostření fungovat správně. Autofokus nebude správně fungovat za následujících okolností:*

- používáte-li transparentní projekční plátno
  - pokud se mezi projektorem a projekční plochou nacházejí překážky
  - pokud projektorem pohybujete tak pomalu, že čidlo není schopno zjistit vzdálenost
  - pokud pohybujete plátnem, nikoliv projektorem, a čidlo není schopno zjistit vzdálenost
- 

*Tip: Pro vypnutí funkce Auto Focus zvolte z menu [Nastavení - Možnosti] → [Automatické ostření] → [Vypnuto]*

#### Automatická korekce lichoběžníkového zkreslení

Funkce autom. korekce lichoběžník. zkreslení provede plně automatickou korekci vertikálního lichoběžníkového zkreslení. Příklad stačí postavit na rovný podklad.



---

**POZNÁMKA:** Při použití funkce automatického ostření dbejte na následující:

- vertikální úhel trapézového zkreslení lze korigovat v rozsahu 16° nahoru a 16° dolů
  - automatická korekce nastane do 2 vteřin poté, co došlo ke změně úhlu projekce
  - levá a pravá nebo horizontální korekce trapézového zkreslení není dostupná
- Projektor umístěte tak, aby povrch objektivu byl paralelně vůči projekční ploše.

---

**Tip:** Pro vypnutí funkce automatické korekce trapézového zkreslení zvolte z menu [Nastavení - Obecné] → [Automatická klínovitost] → [Vypnuto]. (→ str. 44). I když je automatická korekce zapnutá, lze korekci trapézového zkreslení nastavit ručně.

---

**POZNÁMKA:** Automatická a manuální korekce může být v závislosti na některých typech signálu o poměru obrazu i menší než 16°.

---

**POZNÁMKA:** Automatická korekce může obraz mírně deformovat, protože se jedná o elektronickou korekci.

---

### 3. Promítání (základní operace)

---

#### 4. Manuální ostření

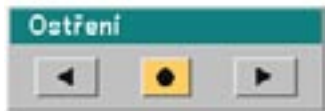
V následujících případech zaostříte ručně:

- pokud ostříte mimo efektivní rozsah automatického ostření
- při jemném doostřování
- je-li funkce automatického ostření vypnutá

#### Zaostření pomocí tlačítek projektoru

##### 1. Stiskněte tlačítko **FOCUS** rychle.

Objeví se okno ostření.



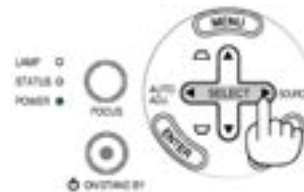
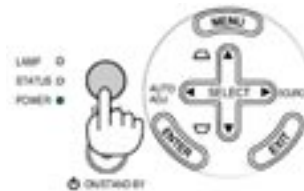
Po 5 vteřinách nečinnosti se okno zavře.

**TIP:** Je-li projektor umístěn v rozsahu automatického ostření, pak stisk tlačítka **FOCUS** na min. 2 vteřiny zapne funkci automatického ostření.

##### 2. Pro zaostření stiskněte tlačítko **SELECT** ◀ nebo ▶ .

##### 3. Stiskněte tlačítko **EXIT**.

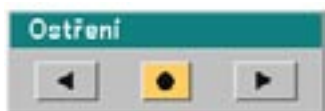
Okno pro zaostření zmizí.



#### Zaostření pomocí dálkového ovladače

##### 1. Stiskněte tlačítko **FOCUS +** nebo **-**.

Objeví se okno ostření.



Po 5 vteřinách nečinnosti se okno zavře.

Vlastní ostření provádějte tlačítky **FOCUS +** nebo **-**.

**TIP:** Je-li zobrazeno okno ostření a je-li projektor v rozsahu automatického ostření pak stisk tlačítka **AUTO ADJ** na dálkovém ovladači znamená zapnutí automatického ostření.

##### 2. Stiskněte tlačítko **EXIT**.

Okno ostření zmizí.



## 5. Manuální korekce trapézového zkreslení

Korekci lichoběžníkového zkreslení můžete provést i ručně:

*POZNAMKA: Nemí-li na žádném ze vstupů signál, není manuální korekce dostupná.*

Manuální nastavení korekce trapézového zkreslení provádějte v následujících případech:

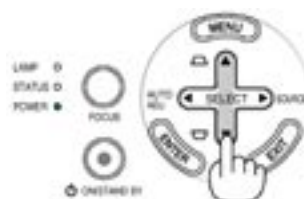
- při jemném doladění po provedení automatické korekce
- pokud je automatická korekce vypnutá

### Korekce pomocí tlačítek projektoru

#### 1. Při nezobrazeném menu stiskněte tlačítko

▲ SELECT ▼.

Objeví se posuvný ukazatel pro nastavení.



#### 2. Stiskněte tlačítko EXIT.

Posuvný ukazatel zmizí.



### Korekce pomocí dálkového ovladače

#### 1. Stiskněte tlačítko MENU.

Objeví se menu.



#### 2. Tlačítkem SELECT ▼ zvolte [Nastavení - Obecné] a stiskněte ENTER.



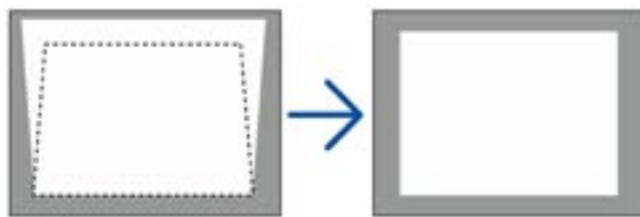
#### 3. Tlačítkem SELECT ▼ zvolte [Klínovitost].



### 3. Promítání (základní operace)

4. Tlačítkem **SELECT** ◀ nebo ▶ provedte vertikální korekci trapézového zkreslení

**POZNÁMKA:** Korekce může obraz mírně deformovat, protože se jedná o elektronickou korekci.



4. Dvojitím stiskem tlačítka **EXIT** zavřete menu.

**TIP:** Změny trapézového nastavení můžete uložit. Podrobnosti (→ str. 44).

## 6. Automatická optimalizace obrazu RGB

### Nastavení obrazu pomocí Auto Adjust

Nastavení může být nutné zejména v případech, kdy daný počítač připojujete k projektoru poprvé.

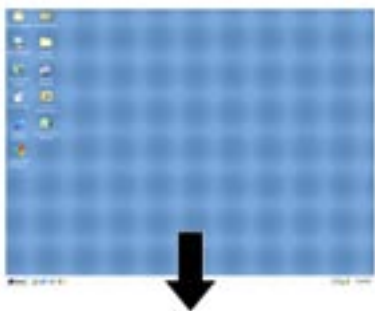
#### Nastavení pomocí tlačítek na projektoru

Stiskněte tlačítko **SELECT** ◀, když není zobrazené menu. Optimalizace snímku RGB následuje během několika vteřin.

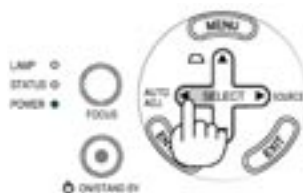
#### Nastavení pomocí dálkového ovladače

Pro automatickou optimalizaci obrazu RGB stiskněte tlačítko **AUTO ADJ.**

špatný obraz



normální obraz



**POZNÁMKA:**

Některé signály se nezobrazí správně nebo jejich nastavení nějakou dobu trvá

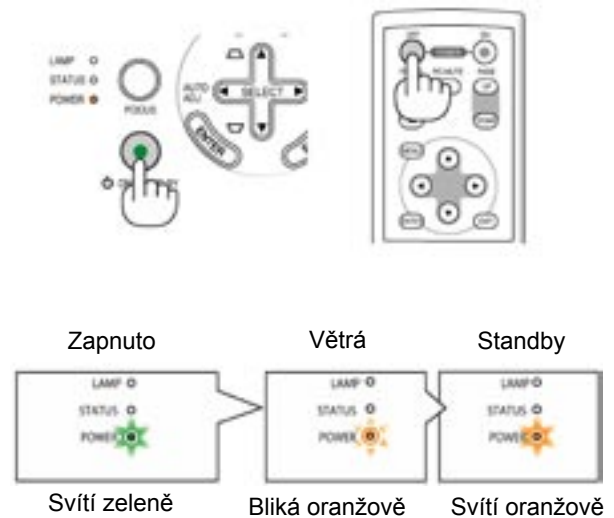
- Funkce Auto Adjust nefunguje pro komponentní a videosignál
- Nepovede-li se optimalizace RGB-signálu pomocí Auto Adjust, zkuste nastavit horizontální/vertikální pozici, takt a fázi manuálně. (→ str. 43).
- Když provedení funkce Auto Adjust neprovede opravu polohy obrazu, vertikálních pruhů nebo horizontálního rušení, proveďte optimalizaci manuálním nastavením horizontální/vertikální pozice, taktu a fáze. (→ str. 43).
- Jakmile promítnete příště obraz ze stejného zdroje (stejné rozlišení, horizontální i vertikální frekvence), projektor se nastaví na hodnoty uložené v paměti
- Pro vymazání nastavených hodnot zvolte z menu [Resetovat] → [Aktuální signál] nebo [Všechny údaje].

## 7. Vypnutí projektoru

Pro vypnutí projektoru: Za prvé stiskněte tlačítko **POWER (ON/STAND BY)** na přístroji nebo tlačítko **POWER OFF** na dálkovém ovladači. Objeví se hlášení “Vypnuto / Jste si jisti?”.



Poté stiskněte **ENTER** nebo **POWER (ON/STAND BY)** nebo **POWER OFF** ještě jednou. Indikátor zapnutí se rozsvítí oranžově. Bezprostředně po zapnutí nelze projektor vypnout. Musíte 60 vteřin vyčkat.



### Direct Power Off

Projektor je vybaven funkcí “Direct Power Off”. Ta vám umožňuje projektor vypnout i v průběhu promítání.

**POZNÁMKA:** *Nastavujete-li projektor, měníte-li nastavení nebo pracujete s menu, vyčkejte před použitím “Direct Power Off” min. 10 vteřin. Jinak by se nastavení nemusela uložit.*



#### **POZOR:**

Za provozu se projektor zahřívá. Dbejte zvýšené opatrnosti, pokud s přístrojem bezprostředně po vypnutí manipulujete.

## 8. Po použití

Příprava: ujistěte se, že projektor není zapnutý

1. Odpojte síťový kabel.
2. Odpojte ostatní kabely.
3. Zasuňte nastavovací nožičku.
4. Zakryjte objektiv víčkem.
5. Uložte projektor a příslušenství do tašky.



#### **POZOR:**

Bezprostředně po vypnutí je tělo projektoru horké. Dbejte zvýšené opatrnosti, pokud přístroj ukládáte do tašky ihned po jeho vypnutí.

# IV. PRAKTICKÉ FUNKCE

## 1. Vypnutí obrazu a zvuku

Pro vypnutí obrazu a zvuku na krátkou chvíli stiskněte tlačítko PIC-MUTE. Opětovné stisknutí funkci vypne.



## 2. Zastavení obrazu

Pro zastavení (zmrazení) obrazu stiskněte tlačítko FREEZE. Opětovné stisknutí funkci vypne.



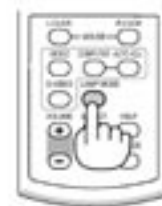
## 3. Změna režimu lampy

Životnost lampy můžete prodloužit používáním ekonomického režimu. Pro změnu režimu lampy postupujte následovně:

1. **Stiskněte tlačítko LAMP MODE. Zobrazí se [Režim žárovky]**
2. **Pomocí tlačítek SELECT ▲ nebo ▼ zvolte režim [Ekonomický].**
3. **Stiskněte ENTER. Nebo stiskněte SELECT ►, zvolte [OK] a poté stiskněte ENTER.**

**Pro zrušení zvolte [Cancel] a stiskněte ENTER.**

*Pro změnu z [Ekonomický] na [Normální] se vraťte k bodu 2 a zvolte [Normální]. Opakujte krok 3.*



Režim žárovky	Popis	Indikátor stavu LAMP
Normální režim	Implicitní nastavení (100% jasu)	Vypnutý
Ekonomický režim	Zvolte pro prodloužení životnosti výbojky a snížení hlučnosti (NP60: cca. 80% jasu, NP50/NP40: cca 90% jasu)	Svítil zeleně

## 4. Ochrana před neautorizovaným použitím projektoru

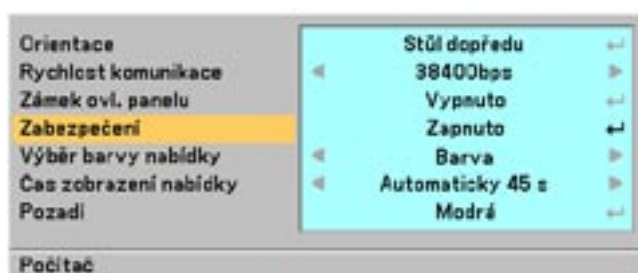
Projektor můžete ochránit před neautorizovanou manipulací heslem. Je-li heslo nastavené, objeví se po zapnutí přístroje obrazovka hesla. Dokud není vloženo správné heslo, nemůžete promítat.

### Zapnutí zabezpečení:

1. **Stiskněte tlačítko MENU.**

Zobrazí se menu.

2. **Pomocí tlačítka SELECT zvolte [Nastavení - Instalace] → [Zabezpečení] a stiskněte ENTER.**



**Objeví se dialogové okno pro vypnutí/zapnutí.**

3. Zvolte [Zapnuto] a stiskněte tlačítko ENTER.



Objeví se obrazovka [Klíčové slovo].

4. Vepište kombinaci čtyř tlačítek SELECT ▼▲◀▶ a stiskněte ENTER.

---

POZNÁMKA: Heslo musí mít délku 4-10 znaků.

---

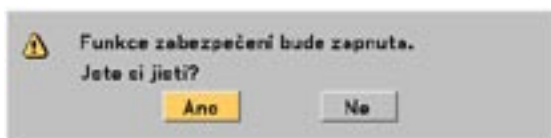


Objeví se dialogové okno hesla.

5. Vepište znovu stejnou kombinaci čtyř tlačítek SELECT ▼▲◀▶ a stiskněte ENTER.

Objeví se dialogové okno pro potvrzení hesla.

6. Zvolte [Ano] a stiskněte ENTER.



Zabezpečení je zapnuté.

Zapnutí projektoru při zapnutém zabezpečení

**Je-li zapnuté zabezpečení, pak se po zanutí projektoru objeví modré pozadí. Aby se mohl promítat obraz, stiskněte MENU. Objeví se okno pro vložení hesla.**



Vepište správné heslo a stiskněte ENTER. Projektor promítá.

---

POZNÁMKA: Zabezpečení je vypnuté až do okamžiku vypnutí projektoru a odpojení síťového kabelu.

---

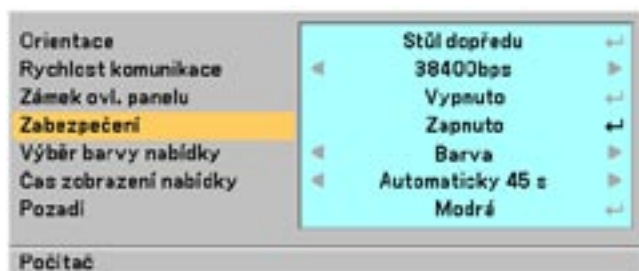
## 4. Praktické funkce

---

### Vypnutí zabezpečení

1. Stiskněte tlačítko **MENU**.

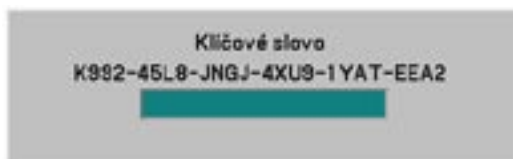
2. Zvolte **[Nastavení - Instalace]** → **[Zabezpečení]** a stiskněte **ENTER**.



3. Zvolte **[Vypnuto]** a stiskněte tlačítko **ENTER**.



Objeví se obrazovka **[Klíčové slovo]**.



4. Vepište heslo a stiskněte **ENTER**. Je-li heslo správně, zabezpečení se vypne.

---

#### POZNÁMKA:

Zapomenete-li heslo, kontaktujte svého prodejce NEC. Ten vám výměnou za kód požadavku sdělí heslo. Kód požadavku se zobrazí v obrazovce potvrzení hesla. V našem příkladě je kód požadavku "K992-45L8-JNGJ-4XU9-1YAT-EEA2".

---

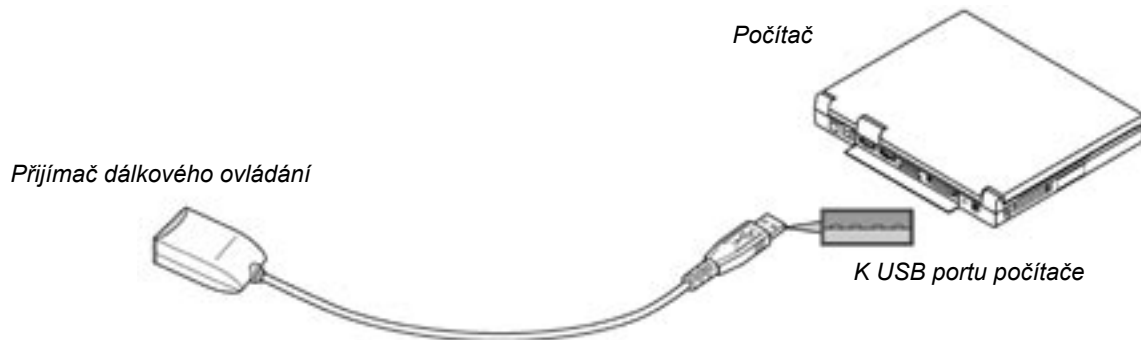
## 5. Použití optického dálkového ovládání myši (NP01MR)

Optický dálkový ovladač myši vám umožní ovládat myšové funkce bezdrátově, pomocí dálkového ovladače projektoru.

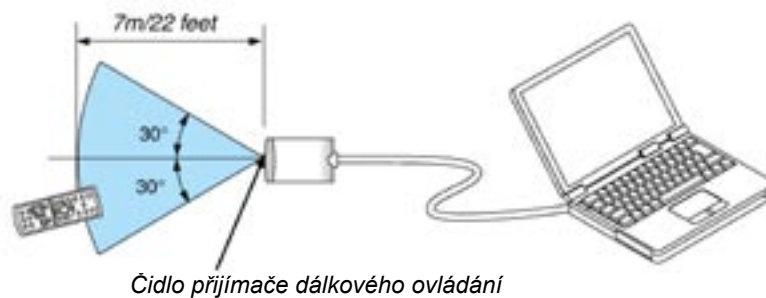
### Připojení přijímače k počítači

Abyste mohli funkci využívat, musíte nejprve k počítači připojit přijímač dálkového ovládání. Připojte jej přímo k USB konektoru počítače (USB typ A).

*POZNÁMKA: V závislosti na typu propojení a typu OS instalovaného na vašem počítači, budete pro změnu nastavení muset restartovat počítač či změnit nastavení.*



### Operační rozsah připojeného přijímače



### Při použití USB-portu

Funkci myšového přijímače lze u počítačů PC využít pouze pod operačními systémy Windows 98/ME/XP\*, Windows 2000 nebo Mac OS X 10.0.0 či vyšší.

*\*POZNÁMKA: Pokud se ve Windows XP nepohybuje kurzor správně, proveďte následující: Zvolte [Ovládací panely] → [Myš] → [Možnosti ukazatele] a od posuvníkem, kterým lze nastavit rychlost myši, odstraňte zaškrtnutí políčka "Zvýšit přesnost ukazatele".*

*POZNÁMKA: Po odpojení USB-kabelu vyčkejte nejméně 5 vteřin, než jej znovu připojíte. V opačném případě by počítač nemusel zabudovaný myšový přijímač identifikovat.*

### Ovládání počítače pomocí dálkového ovládání myši

Myš počítače můžete ovládat pomocí dálkového ovladače projektoru.

Tlačítka NAHORU/DOLŮ ..... pohybuje viditelným obrazem nebo přepíná snímky v PowerPointu  
 Tlačítka SELECT ▲▼◀▶ ..... pohybuje kurzorem vašeho počítače  
 Tlačítko MOUSE L-CLICK ..... funguje jako levé tlačítko myši  
 Tlačítko MOUSE R-CLICK ..... funguje jako pravé tlačítko myši

*POZNÁMKA: Je-li zobrazené menu pak ovládání myši počítače přes tlačítka SELECT ▲▼◀ nebo ▶ ovlivňuje jak počítač, tak menu. Menu proto zavřete.*

# V. POUŽITÍ MENU V OBRAZE (ON-SCREEN MENU)

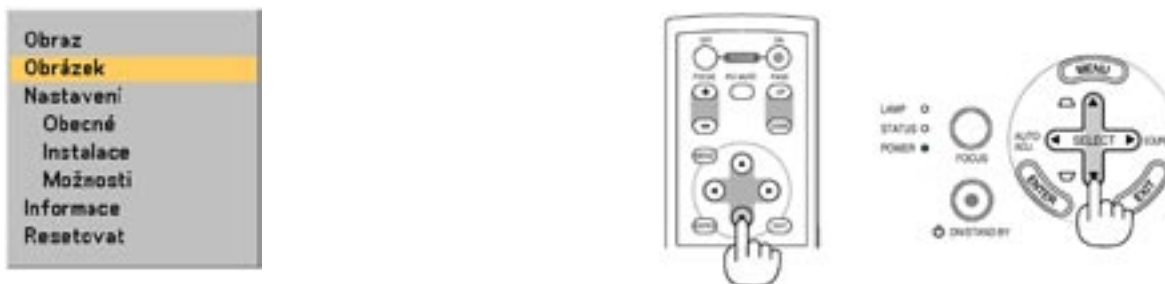
## 1. Použití menu (nabídky)

*POZNÁMKA: Menu v obraze nemusí být korektně zobrazeno při promítání prokládaného dynamického obrazu z videa.*

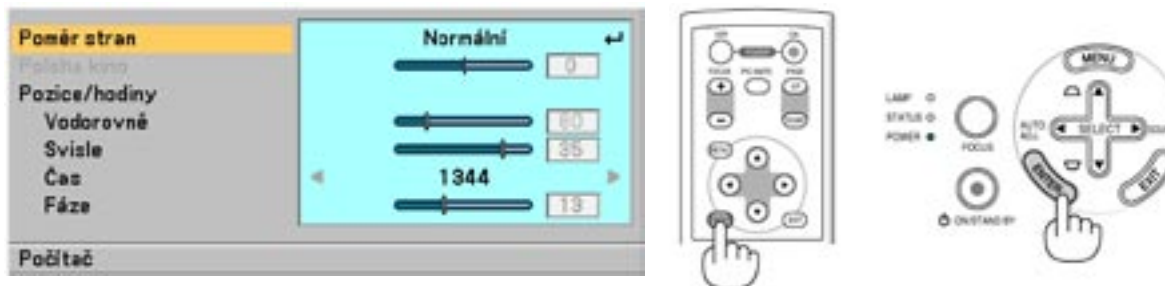
1. Pro zobrazení menu stiskněte na dálkovém ovladači nebo projektoru tlačítko MENU.



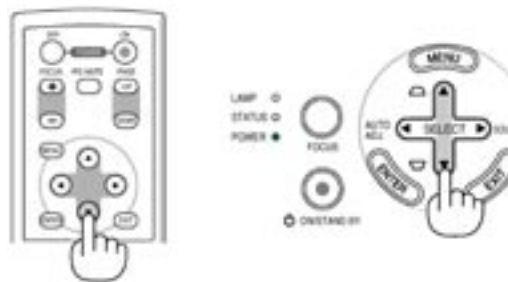
2. Stiskněte tlačítka SELECT ▲▼ na dálkovém ovladači nebo projektoru a zvýrazněte menu té položky, kterou chcete nastavit či upravit.



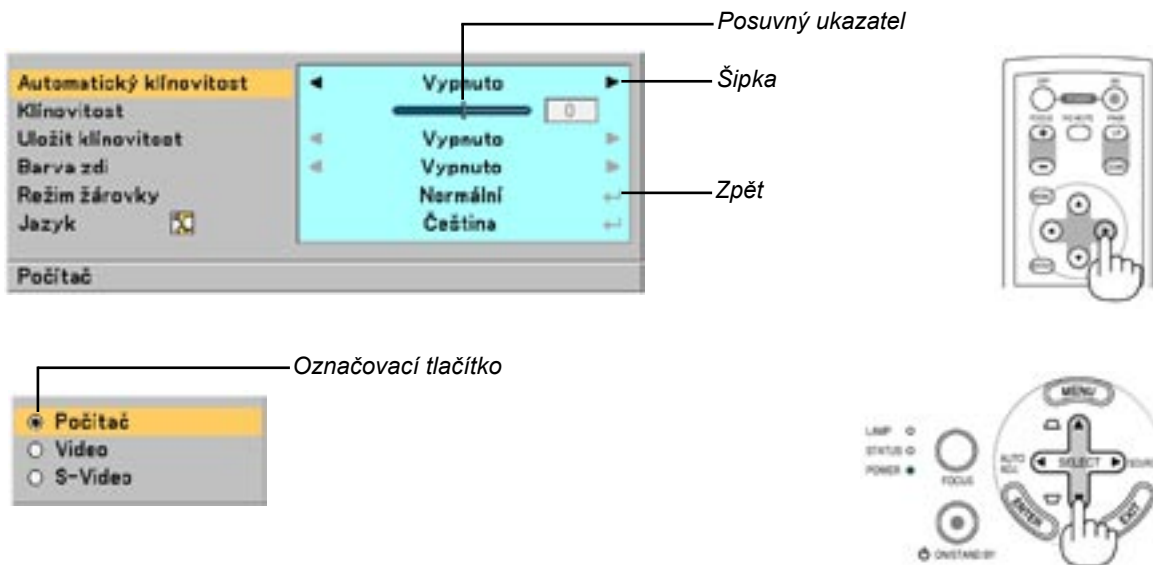
3. Stiskněte tlačítko ENTER na dálkovém ovladači projektoru a zvolte submenu nebo položku.



4. Použijte tlačítka SELECT ▲▼ na dálkovém ovladači nebo projektoru a zvolte položku, kterou chcete nastavit.



5. Nastavení zvolené úrovně nebo volba položky.



**Nastavení položek (posuvný ukazatel)**

Posuvný ukazatel ..... označuje nastavení nebo směr nastavení.

- Pro nastavení položky použijte tlačítka SELECT ◀▶ .

**Pro zvolení položky (šipka)**

Šipka ..... označuje, že jsou dostupné další možnosti. Zvýrazněná šipka znamená, že položka je aktivní

- Pro nastavení položky použijte tlačítka SELECT ◀▶ .

**Pro zvolení položky (tlačítko Zpět a označovací tlačítko)**

Tlačítko Zpět ..... označuje, že jsou dostupné další možnosti.

Označovací tlačítko ..... chcete-li zvolit danou možnost, políčko zatrhněte

- 1) Stiskněte ENTER. Zvolená položka se zvýrazní.
- 2) Tlačítka SELECT ▲▼ zvolte položku, kterou chcete nastavit.

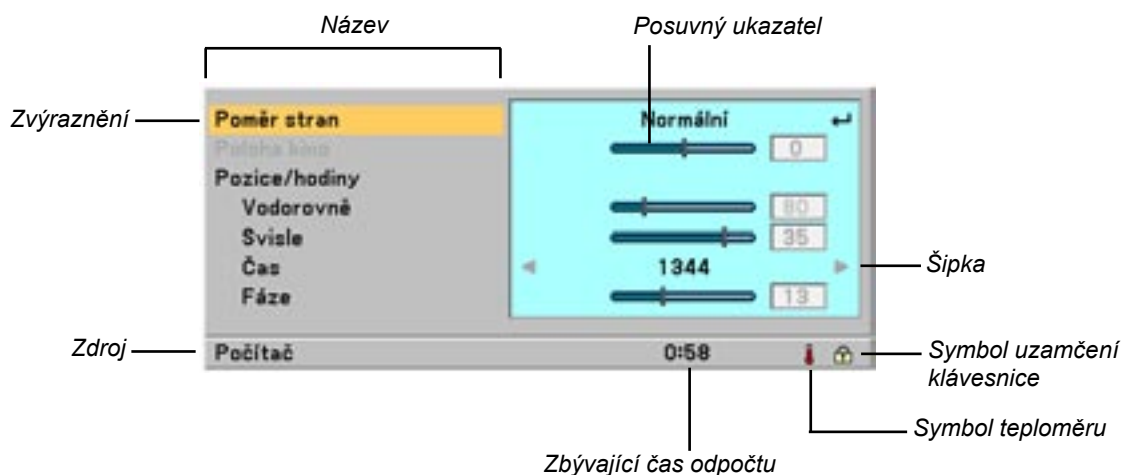
Změny se uloží, dokud hodnoty znovu nenastavíte.

Pro návrat k předchozímu menu stiskněte EXIT.

6. Pro nastavení dalších položek opakujte kroky 2-5 nebo několikrát stiskněte EXIT.

## 5. Použití menu v obraze

### 2. Prvky menu



Okna menu nebo dialogové rámečky mají typicky následující prvky:

- Název ..... Označuje název menu
- Zvýraznění ..... Označuje zvolené menu nebo položku.
- Zdroj ..... Označuje aktuálně zvolený zdroj.
- Zbývající čas odpočtu .... Označuje kolik času zbývá do vypnutí při zapnutém časovači
- Šipka ..... Označuje možnost dalších voleb. Zvýrazněná šipka znamená, že položka je aktivní.
- Označovací tlačítko ..... Kulaté tlačítko použijte pro volbu výběru v dialogovém rámečku.
- Posuvný ukazatel ..... Označuje hodnotu nebo směr nastavení.
- Tlačítko OK ..... Stisknutí znamená potvrzení nastavení. Vráťte se na předchozí menu.
- Tlačítko Storno ..... Stisknutí znamená zrušení nastavení. Vráťte se na předchozí menu.
- Symbol uzamčení klávesnice ..... Označuje zapnutý zámek tlačítek projektoru.
- Symbol teploměru ..... Označuje, že režim žárovky se vzhledem příliš vysoké interní teplotě přístroje přepnul automaticky do režimu eko.

### 3. Seznam položek menu

Některé položky menu nemusí být vždy dostupné, v závislosti na signálu

Obraz	Implicitně	Položka
Předvolba		1 až 5
Nastavení podrobností	Reference *	Vysoký jas, Prezentace, Video, Film, Grafický, sRGB
	Korekce gama *	Dynamicky, Přirozeně, Černá místa
	Teplota barev *	5000, 6500, 7800, 8500, 9300, 10500
	Zesílení bílé *	
Jas		
Kontrast		
Ostrost		
Odstín		
Resetovat		

Obrázek	Implicitně	Položka
Poměr stran	*	Normální, Kino, Přirozený
Poloha kino		
Pozice/hodiny	Horizontální *	
	Vertikální *	
	Čas (takt) *	
	Fáze *	
Redukce šumu	Vypnuto	Vypnuto, Zapnuto
Telecine	Vypnuto	Vypnuto, Automaticky

Nastavení	Implicitně	Položka
Obecné	Autom. klínovitost	Zapnuto
	Klínovitost	Zapnuto, Vypnuto
	Uložit klínovitost	Zapnuto
	Barva zdi	Zapnuto
	Režim žárovky	Normální
	Jazyk	English
Instalace	Orientace	Stolní přední
	Rychlost komunikace	38400bps
	Zámek ovl. panelu	Vypnuto
	Zabezpečení	Vypnuto
	Výběr barvy nabídky	Barva
	Čas zobrazení nabídky	Aut. 45s
	Pozadí	Modrá
Možnosti	Časovač vypnutí	Vypnuto
	Automatické ostření	Zapnuto
	Automatický start	Vypnuto

\* Hvězdička udává, že implicitní nastavení se liší podle typu signálu

## 5. Použití menu v obraze

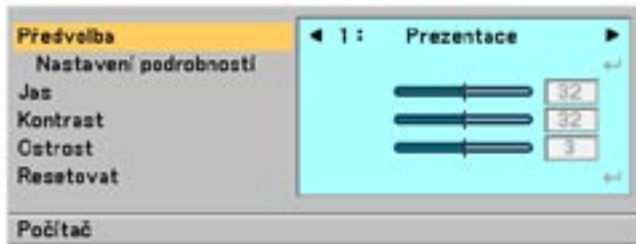
Řízení spotřeby	Vypnuto	Vypnuto/0:05/0:10/0:20/0:30
Režim ventilátoru	Automat.	Automaticky, vysoký
Výběr výchozího zdroje	Poslední	Poslední, Automaticky, Počítač, Video, S-video
Výběr signálu		
Počítač	RGB/Komp.	RGB/Komponentní, Scart
Video	Automat	Automat, NTSC3.58, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, PAL60, SECAM
S-video	Automat	Automat, NTSC3.58, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, PAL60, SECAM

Informace		Položka
Čas použití	Zbývající životnost lampy	
	Doba provozu lampy	
	Doba provozu projektoru	
Zdroj	Vodorovná frekvence	
	Svislá frekvence	
	Typ videa	NTSC, NTSC3.58, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, PAL60, SECAM
	Typ synchronizace	Oddělená synchronizace, kompozitní synchronizace, G-Sync
	Polarita synchronizace	
Version	Typ snímání	S prokládáním, Bez prokládání
	Firmware	
	Data	

Resetovat		Položka
	Zbývající životnost lampy	
	Doba provozu lampy	
	Doba provozu projektoru	

## 4. Popis & funkce menu [Obraz]

### Předvolba



Při zvolení uživatelského nastavení (Předvolba) se zobrazí submenu.

Můžete uživatelsky nastavit každou gammu či barvu. Zvolte nejprve [Předvolba] a poté stiskněte ENTER. Pak pokračujte níže uvedenými kroky.

### Nastavení podrobností



### Volba referenčního nastavení [Reference]

Umožňuje vám zvolit jedno z 6 uživatelsky nastavitelných přednastavení. K dispozici je 5 továrních přednastavení pro různé typy zobrazení. Můžete zvolit mezi:

Vysoký jas .....	doporučuje se v jasně osvětlených místnostech
Prezentace .....	doporučeno pro prezentace např. PowerPoint
Video .....	doporučeno pro běžné video, např. TV program
Film .....	doporučeno pro filmové video, film (DVD, HDTV)
Grafický .....	doporučeno pro zobrazení přesných barev v grafice
sRGB .....	běžné barevné hodnoty

### Nastavení režimu korekce gamy [Vyrovnání gama]

Režimy jsou doporučené pro:

Dynamicky .....	vytváří obraz o vysokém kontrastu
Přirozeně .....	přirozená reprodukce barev
Černá místa .....	zvýrazňuje podrobnosti v tmavých místech obrazu

### Nastavení barevné teploty [Teplota barev]

Umožňuje nastavit barevnou teplotu. Směrem doprava zvyšujete barevnou teplotu (více do modra); doleva snižujete barevnou teplotu (více do červena): 5000, 6500, 7800, 8500, 9300, 10500K.

**POZNÁMKA:**

- Pokud v položce [Reference] zvolíte [Prezentace], [Teplota barev] není dostupná
- Pokud v položce [Barva] zvolíte jinou možnost než [Vypnuto], [Teplota barev] není dostupná.
- Rozsah nastavení se může lišit v závislosti na nastavení bílé.

### Nastavení bílé [Zesílení bílé]

Umožňuje nastavit úroveň bílých ploch. Je-li obraz tmavší vypadá přirozeněji.

**POZNÁMKA:**

- Pokud v položce [Reference] zvolíte [Prezentace], [Zesílení bílé] není dostupné.
- Pokud zvýrazníte tuto možnost, stisknutím ENTER se zobrazí posuvný ukazatel pro nastavení.

## 5. Použití menu v obraze

### Nastavení kontrastu, jasu, ostrosti, barvy a odstínu

Kontrast ..... nastavení intenzity obrazu podle vstupního signálu.  
Jas ..... nastavuje úroveň jasu nebo úroveň černé obrazu.  
Ostrost ..... ovládá detail obrazu u signálu Video.  
Barva ..... zvyšuje nebo snižuje barevné nasycení (neplatí pro RGB)  
Odstín ..... mění barevnou úroveň od +/- zelené do +/- modré. Červená úroveň je referenční. Nastavení platí pouze pro vstupy Video a Component (ne pro RGB).

Vstupní signál	Kontrast	Jas	Ostrost	Barva	Odstín
Počítač (RGB)	Ano	Ano	Ne	Ne	Ne
Komponentní	Ano	Ano	Ano	Ano*	Ano*
Video, S-video	Ano	Ano	Ano	Ano	Ano

Ano= lze nastavit, Ne=nelze nastavit, Ano\*=v závislosti na signálu

### Resetovat

Nastavení pro [Obraz] se vrátí na tovární hodnoty s výjimkou čísel předvoleb a [Reference] v rámci okna [Předvolba].

Ta [Nastavení podrobností] v rámci okna [Předvolba], která nejsou aktuálně navolena se neresetují.

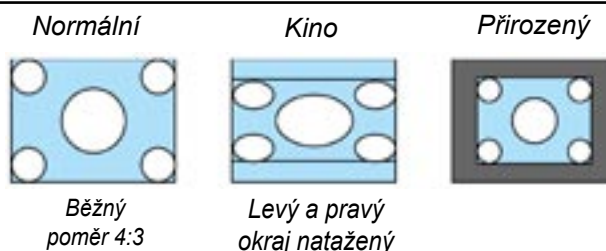
## 5. Popis & funkce menu [Obrázek]



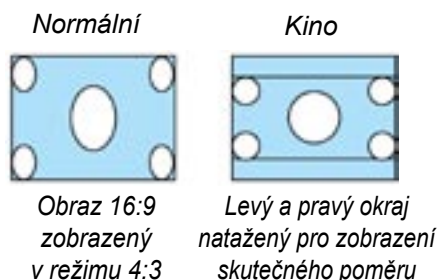
### Zvolení poměru stran obrazu [Poměr stran]

Funkce poměru stran obrazu vám umožní vybrat nejvhodnější poměr stran pro zobrazení toho kterého zdroje signálu. Okno poměru stran můžete též vyvolat stiskem tlačítka ASPECT na dálkovém ovladači. (→ str. 11).

Je-li zvolen zdroj signálu v poměru stran 4:3 (např. DVD-přehrávač), zobrazí se následující možnosti:



Je-li zvolen zdroj signálu v poměru stran 16:9 (např. DVD-přehrávač), zobrazí se následující možnosti:



Přirozený (pouze RGB): Vypne se komprese. Projektor zobrazí aktuální snímek v jeho skutečném rozlišení.

### POZNÁMKA:

• Promítáte-li snímek RGB ve vyšším rozlišení než je rozlišení projektoru, snímek se zobrazí v poměru [Normální] i když zvolíte [Přirozený]. Pouze pokud promítnete snímek RGB s nižším rozlišením než je rozlišení projektoru, promítne se ve skutečném rozlišení [Přirozený].

Přirozený není dostupný

• Je-li nastavena hodnota [Normální], lze signál HDTV (1080i/720p) zobrazit ve skutečném poměru, tak jak to je při zvolení [Kino]

• Pro poměr "Kino" můžete nastavit polohu obrazu. Viz. [Poloha kino].

### Copyright

Prosíme mějte na paměti, že používání tohoto projektoru ke komerčním účelům nebo promítání na veřejnosti jako např. v kavárnách, hotelech a použití komprese či expanze obrazu pomocí funkce "Poměr stran" může vzbudit zájem zda jsou dodržována autorská práva u děl, která jsou autorsky chráněna.

---

### Nastavení vertikální polohy obrazu [Poloha kino] (pouze pro režim „Kino“)

Funkce nastavuje vertikální polohu obrazu když sledujete video ve zvoleném poměru stran "Kino". V takovém případě je snímek zobrazen s černými okraji nahoře a dole. Polohu mezi vrchní a spodní částí můžete nastavit.

POZNÁMKA: Funguje pouze, je-li v "Poměru stran" zvolen formát "Kino".

---

### Nastavení horizontální/vertikální pozice, taktu a fáze [Pozice/hodiny]

Tato funkce vám umožní manuálně nastavit obraz jak v horizontálním, tak ve vertikálním směru a nastavit takt a fázi.

[Horizontální/vertikální pozice] (dostupné pouze pro signály RGB)

Nastavuje polohu obrazu ve vertikálním nebo horizontálním směru.

[Čas] (dostupné pouze pro signály RGB)

Tuto položku použijte pro jemné nastavení počítačového obrazu nebo pro odstranění vertikálních pruhů, které se event. mohou objevit. Tato funkce nastavuje taktovací frekvence, které eliminují horizontální pruhy v obraze. Toto nastavení může být zapotřebí, když připojíte váš počítač k projektoru poprvé.

[Fáze] (dostupné pouze pro signály RGB)

Tuto položku použijte pro fázový posuv nebo pro zmírnění šumu v obraze, rušení apod. (část vašeho obrazu mihotá). "Fázi" nastavujte až poté, co jste nastavili "Čas".

- Při spuštění funkce [Vodorovně], [Svisle], [Čas] nebo [Fáze] se nastavené hodnoty akutálně promítaného zdroje signálu ukládají do paměti projektoru. Jakmile promítnete příště obraz ze stejného zdroje (stejně rozlišení, horizontální i vertikální frekvence), projektor se nastaví na hodnoty uložené v paměti. Pro vymazání uložených hodnot nastavení zvolte v menu [Resetovat] → [Aktuální signál] nebo [Všechny údaje].

### Zapnutí redukce šumu [Redukce šumu]

Zapnutí či vypnutí redukce šumu v obraze.

### POZNÁMKA:

• Funkce není dostupná pro 480p, 576p, 720p, 1080i a signály RGB

• Je-li funkce vypnutá je kvalita obrazu, díky větší šířce pásma, nejlepší. Zapnutá redukce šumu znamená, že obraz působí více "měkce".

---

### Nastavení režimu Telecine [Telecine]

Použijte korekci 3:2 nebo 2:2 pro eliminaci kmitání či "artefaktů" ve videu.

Auto ..... pro zdroje filmového signálu jako je např. přehrávač DVD

Vypnuto ..... Pro ostatní zdroje filmového signálu

POZNÁMKA: Funkce není dostupná pro 480p, 576p, 720p, 1080i a signály RGB.

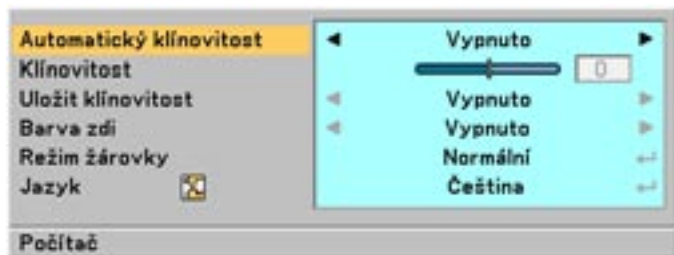
---

## 5. Použití menu v obraze

---

## 6. Popis & funkce menu [Nastavení]

### [Nastavení - Obecné]



#### **Automatická korekce lichoběžníkového zkreslení [Automaticky klínovitost]**

Funkce automaticky detekuje náklon přístroje a provádí automatickou korekci vertikálního zkreslení. Zvolte "Zapnuto".

#### **Manuální korekce lichoběžníkového zkreslení [Klínovitost]**

Funkce vám umožní provést korekci vertikálního lichoběžníkového zkreslení manuálně. (→ str. 29).

*TIP: Je-li tato možnost zvýrazněna, klepnutím na ENTER se zobrazí posuvný ukazatel.*

#### **Uložení nastavení vertikální korekce trapézového zkreslení [Uložit klínovitost]**

Funkce vám umožní uložit nastavení korekce vertikálního trapézového zkreslení.

Vypnuto ..... Nastavení korekce se neukládá

Zapnuto ..... Korekce se ukládá

Uložení nastavení se týká všech zdrojů signálu a je platné i když projektor vypnete.

---

*POZNÁMKA: Je-li zapnutá automatické korekce, nelze nastavení uložit.*

---

#### **Použití korekce barvy zdi [Barva zdi]**

Funkce vám umožní rychlou adaptivní korekci v aplikacích, kdy promítací plocha není bílá. K dispozici je devět přednastavených možností.

#### **Nastavení režimu lampy [Režim žárovky]**

Tato funkce vám umožní zvolit dva režimy jasu lampy: Normální a ekonomický. Ekonomický režim prodlužuje životnost výbojky.

Normální ..... implicitní nastavení (100% jasu)

Ekonomický .... zvolte pro prodloužení životnosti výbojky a snížení hlučnosti (NP60: cca 80% jasu, NP50/NP40: cca 90% jasu).

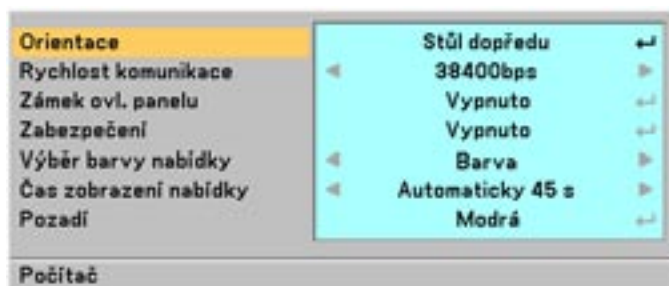
---

*POZNÁMKA:*

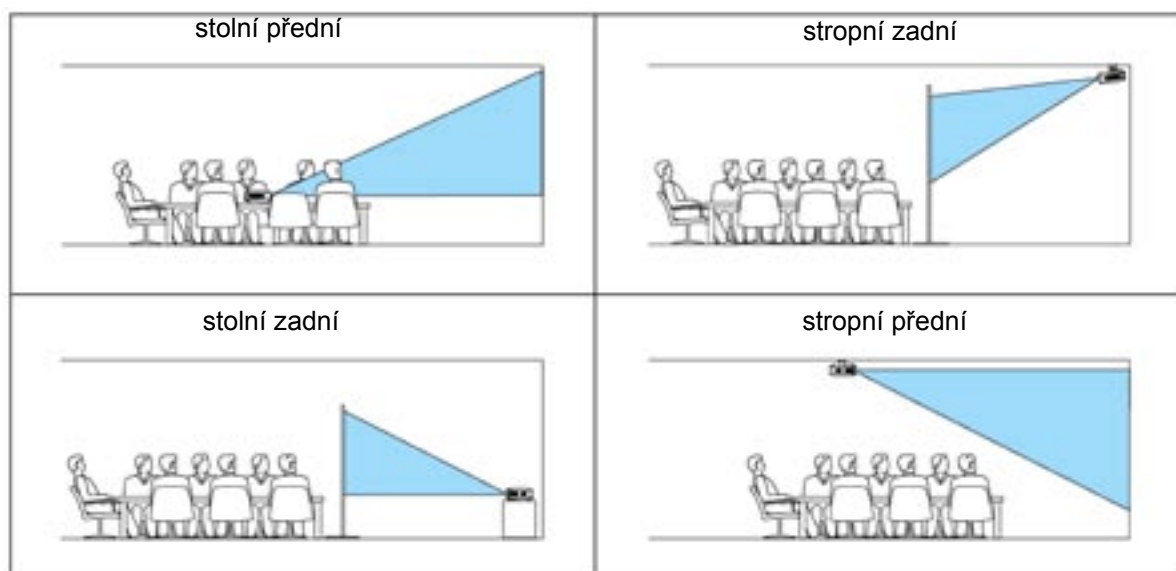
- *Režim žárovky lze měnit v menu*  
Zvolte [Nastavení] → [Obecné] → [Režim žárovky]
  - *Stav zbylé životnosti žárovky lze zkontrolovat v [Čas použití]. Zvolte [Informace] → [Čas použití].*
  - *Dojde-li k přehřátí projektoru v normálním režimu může pro ochranu přístroje nastat přepnutí do režimu eko. V režimu eko se sníží jas obrazu. Jakmile se přístroj dostatečně ochladí, žárovka se opět přepne do normálního režimu.*  
*Symbol teploměru ukazuje, že se režim žárovky změnil na ekonomický v důsledku zvýšené interní teploty.*
- 

#### **Volba jazyka menu [Jazyk]**

Můžete zvolit jeden z 20 jazyků pro menu v obraze.

**[Nastavení - Instalace]****Zvolení orientace obrazu [Orientace]**

Funkce vám umožní změnit orientaci obrazu podle typu projekce. Možnosti jsou: stolní přední projekce, stropní zadní projekce, stolní zadní projekce a stropní přední projekce.

**Zvolení rychlosti komunikace [Komunikační rychlost]**

Funkce nastavuje komunikační rychlost konektoru ovládání přes PC (PC Control port - mini DIN 8 pin). Podporuje rychlosti od 4800 do 38400 bps. Implicitní nastavení je 38400 bps. Zvolte vhodnou rychlost v závislosti na připojeném zařízení. Pro delší kabelová spojení doporučujeme nastavit nižší rychlost.

*POZNÁMKA: Zvolíte-li z menu [Resetovat], komunikační rychlost se nezmění.*

**Zámek tlačítek ovládacího panelu [Zámek ovl. panelu]**

Tato funkce zapíná či vypíná tlačítka na přístrojovém panelu projektoru

*POZNÁMKA:*

- Zámek tlačítek nemá vliv na dálkový ovladač ani na ovládání přes konektor PC Control.
- Jsou-li tlačítka zamčena, stisk a držení tlačítka EXIT na min. 10 vteřin tlačítka odemkne.
- Při zapnutém zámku se v pravém dolním rohu menu objeví symbol zámku

## 5. Použití menu v obraze

---

### [Zabezpečení]

Zapne nebo vypne zabezpečení. Bez vložení hesla nebude projektor promítat. (→ str. 32).

### [Výběr barvy nabídky]

Můžete zvolit mezi dvěma režimy zobrazení menu: barevným a jednobarevným.

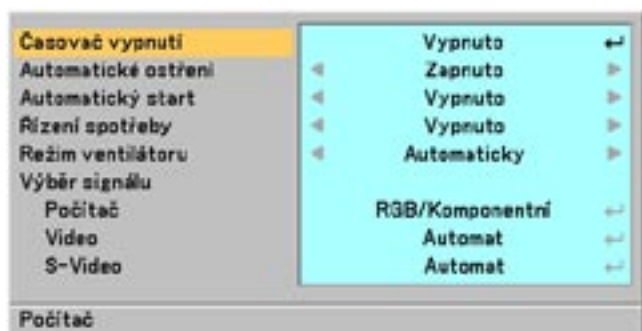
### Zvolení doby zobrazení nabídky [Čas zobrazení nabídky]

Funkce vám umožní zvolit jak dlouho bude svítit menu v obraze po posledním stisku tlačítka. Možnosti jsou "Ruční", "Automaticky 5 s", "Automaticky 15 s" a "Automaticky 45 s".

### Zvolení barvy pozadí [Pozadí]

Funkci použijte pro promítnutí modré / černé obrazovky v případě, že není dostupný signál.

### [Nastavení - Možnosti]



### Nastavení časovače [Časovač vypnutí]

Funkce vám umožní zvolit za jak dlouho se má projektor automaticky vypnout. Můžete použít jedno z osmi nastavení: Vypnuto, 0:30, 1:00, 2:00, 4:00, 8:00, 12:00 a 16:00.

### Zapnutí či vypnutí automatického ostření [Automatické ostření]

Zapnutí nebo vypnutí automatického ostření. (→ str. 26).

---

#### POZNÁMKA:

*Je-li automatické ostření zapnuté, stále pracuje za následujících podmínek:*

- Zapnete-li projektor
  - Změníte-li nastavení zoomu
  - Změníte-li polohu projektoru či projekční úhel
- 

### Zapnutí funkce automatického startu [Automatický start]

Jakmile připojíte síťový kabel projektoru do el. sítě, projektor se automaticky zapne. Nemusíte použít tlačítko POWER na přístroji nebo dálkovém ovladači.

### [Řízení spotřeby]

Je-li funkce zapnutá, projektor se po určitém čase, kdy do něj nejde signál, automaticky vypne. Čas můžete nastavit: 5 min., 10 min., 20 min, 30 min.)

### Zapnutí vyšší rychlosti větráku [Režim ventilátoru]

Můžete zvolit dva režimy rychlosti větrání: automatický a vysokou rychlost.

Automatický ..... Zabudované větráky běží automaticky variabilní rychlostí podle vnitřní teploty projektoru

Vysoký ..... zabudované větráky běží stálou vysokou rychlostí

Vyšší rychlost zvolte, pokud chcete rychleji snižovat teplotu uvnitř přístroje.

---

**POZNÁMKA:** Vyšší rychlost zvolte rovněž při zvýšené okolní teplotě nebo při dlouhodobém provozu přístroje.

---

### Výběr výchozího zdroje

Jeden ze zdrojů signálu můžete nastavit implicitně tak, aby pokaždé když projektor zapnete bylz obrazem právě tento zdroj.

Poslední .... Nastaví jako výchozí zdroj poslední aktivní zdroj před vypnutím přístroje

Auto ..... Hledá aktivní zdroj signálu v pořadí Počítač → Video → S-Video → Počítač a zobrazí první nalezený zdroj

Počítač ..... Při zapnutí projektoru se vždy zobrazí zdroj signálu RGB (COMPUTER IN)

Video ..... Při zapnutí projektoru se vždy zobrazí zdroj signálu Video (VIDEO IN)

S-Video ..... Při zapnutí projektoru se vždy zobrazí zdroj signálu S-Video (S-VIDEO IN)

### Volba formátu signálu [Výběr signálu]

[Počítač]

Umožní vám zvolit "Počítač" pro automatické rozpoznání vstupního zdroje RGB, nebo "Komponentní" pro zdroj komponentního signálu jako je např. DVD-přehrávač. Běžně zvolíte "RGB/Komponentní" a projektor automaticky detekuje vstupní signál. Pro Euroscart zvolte "Scart".

[Video a S-video]

Tato funkce vám umožní manuální volbu kompozitních videonorem. Běžně nastavte na "Auto" a projektor zvolí normu automaticky. Pokud bude mít projektor problém, můžete normu zvolit z menu.

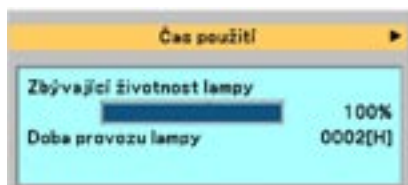
Volbu musíte provést zvlášť pro Video a pro S-video.

## 5. Použití menu v obraze

### 7. Popis & funkce menu [Informace]

Zobrazí údaje o stávajícím signálu, zbývajícím životnosti lampy (%), počtu nasvícených hodin apod. Dialog má tři strany:

#### [Čas použití]



Zbývajcí životnost lampy (%)\*  
Počítadlo doby provozu lampy (H)

\* Ukazuje zbylý čas žárovky. Když počítadlo dosáhne 0, indikátor zbylého času se přepne z 0% na 100 hodin a začne odpočítávání. Dosáhne-li zbylý čas 0 hodin, projektor se nezapne bez ohledu na to, je-li výbojka v režimu Normální či Ekonomický.

Produkt	Životnost lampy (H)		Ostrost
	Normální	Eco	
NP60	2000	3000	NP03LP
NP50/NP40			NP02LP

#### [Zdroj]



Horizontální frekvence      Vertikální frekvence  
Typ videa                      Typ synchronizace  
Polarita synchronizace      Typ snímání

#### [Verze]



Produkt  
Sériové číslo  
Firmware (verze)  
Data (verze)

## 8. Popis & funkce menu [Resetovat]



### Funkce návratu k továrním parametrům [Tovární nastavení]

Umožní návrat všech hodnot na tovární nastavení s těmito výjimkami:

#### [Aktuální signál]

Resetuje nastavení pro stávající signál na hodnoty nastavené výrobcem.

Resetovat lze: Předvolba, Jas, Kontrast, Barvy, Odstín, Ostrost, , Poměr stran, Horizontální pozici, Vertikální pozici, Takt (Hodiny), Fázi, Redukci šumu, Telecine a Hlasitost

#### [Všechny údaje]

Vrací na tovární hodnoty všechna nastavení pro všechny signály s výjimkou položek: Jazyk, Pozadí, Rychlost komunikace, Zabezpečení, Zbývající životnost lampy a Počítadlo doby provozu lampy,

Pro vynulování měřiče používání lampy viz. [Doba čištění lampy].

### Vynulování měřiče hodin lampy [Doba čištění lampy]

Vynuluje počítadlo používání lampy. Zvolíte-li tuto možnost, objeví se dialog pro potvrzení.

---

*POZNÁMKA: Zvolíte-li z menu [Resetovat], měřič provozních hodin lampy se nevynuluje.*

---

*POZNÁMKA: Projektor se po 2100 hodinách provozu výbojky (až po 3100 hod. provozu v ekonomickém režimu) vypne a přepne do režimu standby. V takovém případě stiskněte na min. deset vteřin tlačítko HELP na dálkovém ovladači. Tím vynulujete počítadlo výbojky. Indikátor LAMP zhasne. Provádějte ale pouze po provedené výměně staré výbojky za novou.*

---

# VI. ÚDRŽBA

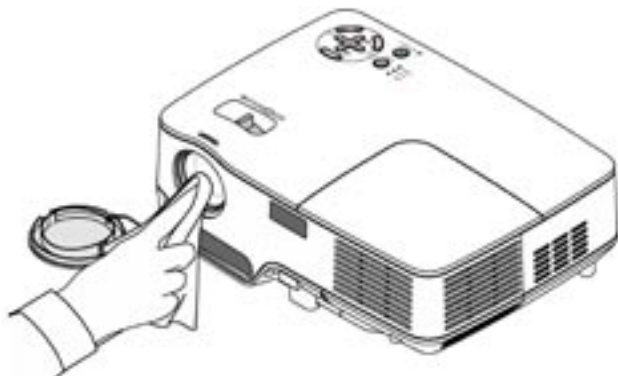
---

Tato kapitola popisuje jednoduché úkony, které je nutno provést při výměně žárovky, čištění a výměně filtru.

## 1. Čištění objektivu a čidla ostření

### Čištění objektivu

Objektiv čistěte tkaninou určenou pro čištění optiky. Dbejte na to, abyste jej nepoškrábali.



### Čištění čidla ostření

Čidlo čistěte tkaninou určenou pro čištění optiky. Dbejte na to, abyste jej nepoškrábali. Nadotýkejte se čidla prsty, zašpinění může ovlivnit funkčnost.



## 2. Čištění projektoru

1. Před čištěním projektoru přístroj vypněte a odpojte projektor od elektrické sítě.
2. Přístroj čistěte pravidelně vlhkou měkkou tkaninou. V případě silnějšího znečištění použijte jemný saponát. Nikdy nepoužívejte agresivní prostředky, ani alkohol ani ředidlo.
3. Na čištění vstupu větrání můžete použít vysavač.



### 3. Výměna lampy a chladicí jednotky

Poté, co vaše lampa odsvítila 2000 hodin (až 2500 hod. v režimu Eko) či více, se na projektoru červeně rozsvítí kontrolka LAMP a objeví se hlášení. I kdyby výbojka ještě fungovala, důrazně doporučujeme ji vyměnit, pokud dosáhla 2000 hodin provozu (2500 hod. v režimu Eko). Po výměně vynulujte počítadlo doby provozu lampy. (→ str. 49).



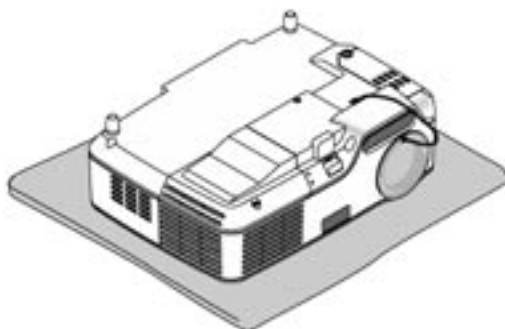
#### POZOR

- **NEDOTÝKEJTE SE LAMPY** krátce po jejím vypnutí. Je extrémně horká. Vypněte projektor, a odpojte projektor od el. sítě. Před další manipulací nechte lampu nejméně jednu hodinu vychladnout.
- **NEODSTRAŇUJTE ŽÁDNÉ ŠROUBY** kromě těch, který drží kryt lampy. Mohlo by dojít k úderu el. proudem.
- Nedotýkejte se skla, které kryje lampu samotnou. Mohlo by dojít k jeho prasknutí. Zanechané otisky prstů mohou mít vliv na kvalitu obrazu.
- Projektor se po 2100 hodinách provozu lampy (3100 hodinách v režimu Eko) vypne a přepne do režimu standby. Jakmile k tomu dojde, musíte lampu vyměnit. Budete-li lampu používat i přes prošlou životnost 2000 hodin (3000 hod. v režimu Eko), nedá se vyloučit možnost exploze lampy, přičemž se střepy mohou dostat do přístroje a poškodit jej nebo způsobit zranění. Dojde-li k tomu, kontaktujte autorizovaného prodejce nebo servis projekční techniky NEC a nechte lampu vyměnit a projektor překontrolovat.

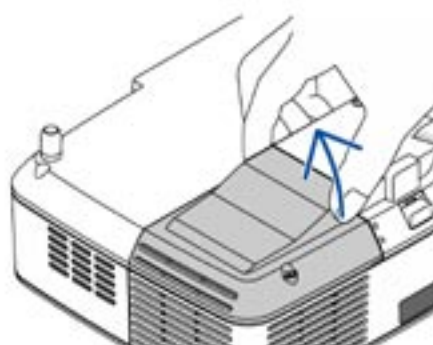
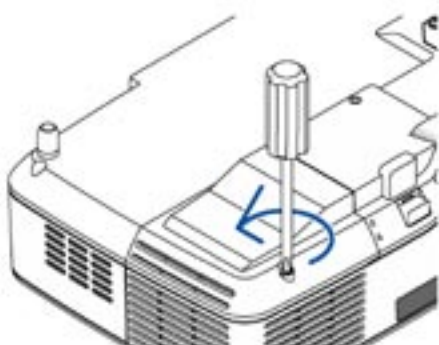
#### Pro výměnu lampy potřebujete:

- Náhradní lampu s chladicí jednotkou: NP03LP (NP60) nebo NP02LP (NP50/NP40)
- šroubovák Philips nebo ekvivalentní

1. Projektor umístěte na měkký podklad, aby nedošlo k poškrábání nebo poškození krytu. Otočte projektor na záda, tak aby byl dostupný kryt výbojky, který se nachází na spodní straně přístroje.

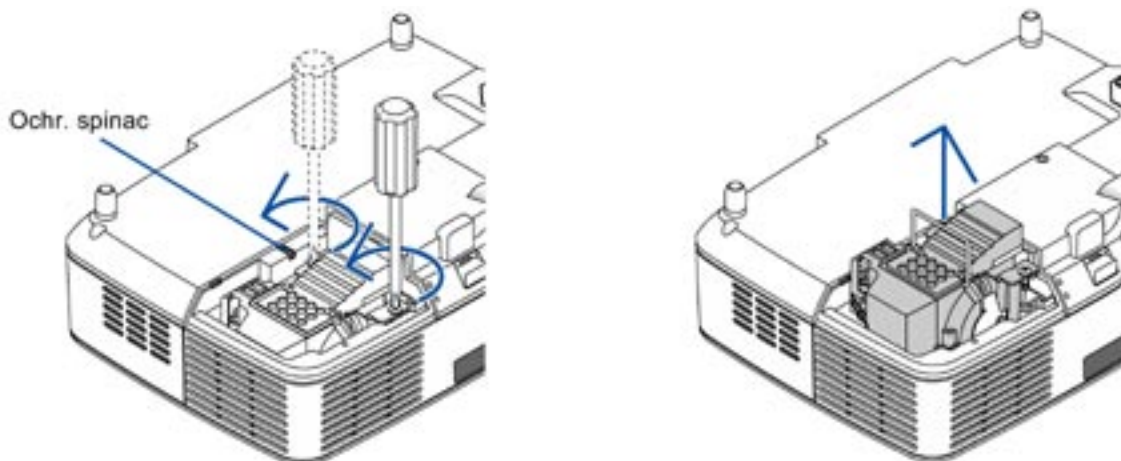


2. Uvolněte šroub a sejměte kryt výbojky. Šroub nelze sejmout, jen povolit.



## 6. Údržba

3. Uvolněte oba šrouby jistící výbojku. Šrouby nelze sejmout. Vyměňte jednotku lampy.



**POZNÁMKA:** V žádném případě neobcházejte ochranný spínač, kt. je prevencí proti úderu el. proudem.

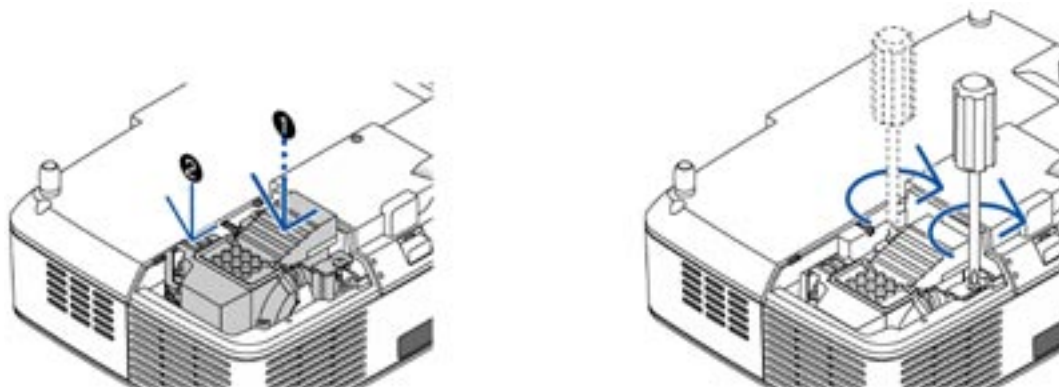
4. Instalujte novou jednotku s lampou (lamp housing) dokud nezapadne do patice.

### POZOR

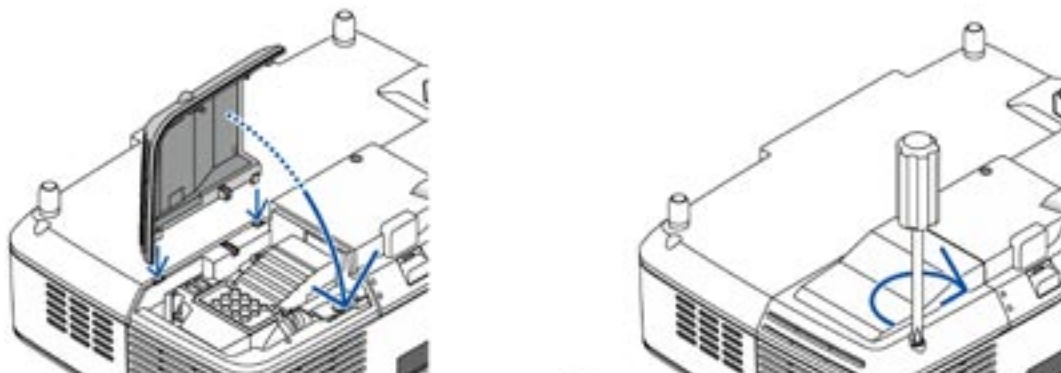
Používejte pouze originální náhradní výbojku NP03LP (NP60) nebo NP02LP (NP50/NP40). Získáte ji u autorizovaných prodejců projekční techniky NEC.

Zajistěte ji oběma šrouby.

Ujistěte se, že šrouby jsou utažené. Jinak by mohlo dojít k poškození chladící jednotky. (→ str. 55).



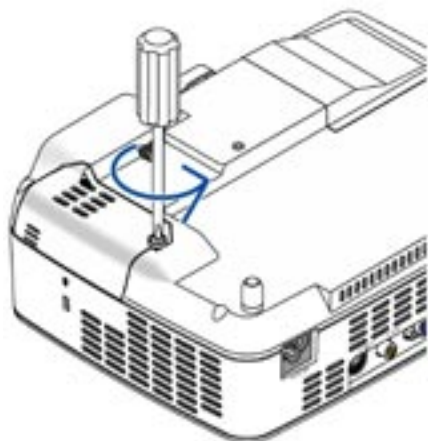
5. Vraťte krytku lampy na místo. Utháňte šroub krytky.



**Tím je ukončena výměna výbojky.  
Následuje výměna chladicí jednotky.**

Výměnu chladicí jednotky proveďte následovně

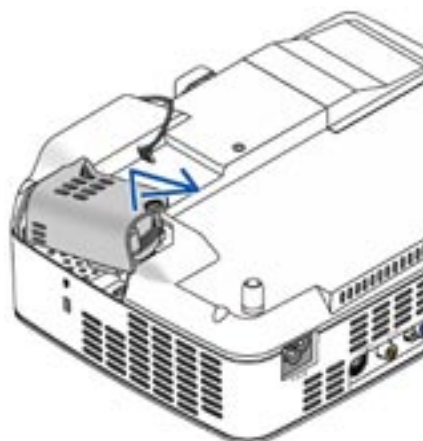
6. Vyjměte chladicí jednotku.
  - (1) Uvolněte šroub. Šroub nelze sejmout, jen povolit.



- (2) Sejměte kryt chladicí jednotky

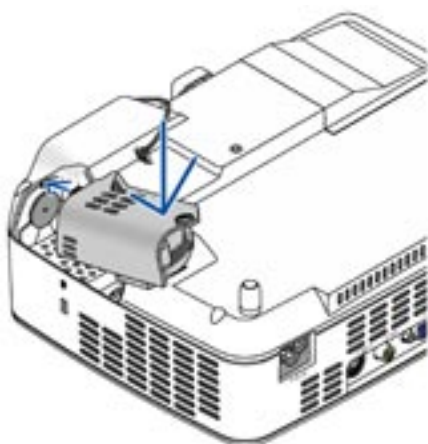


Místo kontaktu konektoru



**POZNÁMKA:** Místo kontaktu konektoru udržujte čisté. Případný prach nebo špínu odstraňte.

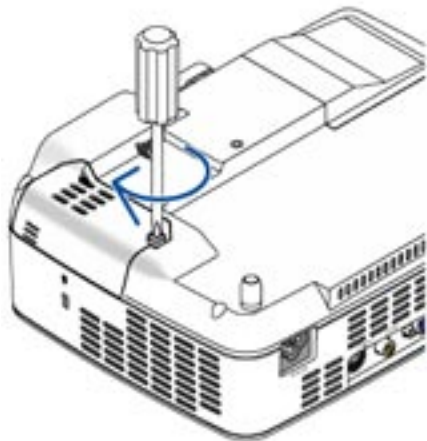
7. Nainstalujte novou chladicí jednotku.
  - (1) Srovnejte jazýček chladicí jednotky tak jak je ukázáno na přístroji a zasuňte kryt jednotky.



## 6. Údržba

---

(2) Utáhněte šroub. Ujistěte se, že šroub je řádně utažený



**Tím je ukončena výměna chladicí jednotky.  
Pokračujte dalším krokem.**

8. Připojte dodávaný síťový kabel a zapněte projektor.
9. A nakonec zvolte Menu → [Resetovat] → [Počítadlo doby provozu lampy] a vynulujte počítadlo.

---

*POZNÁMKA: Projektor se po 2100 hodinách provozu výbojky (až po 3100 hod. provozu v ekonomickém režimu) vypne a přepne do režimu standby. V takovém případě stiskněte na min. deset vteřin tlačítko HELP na dálkovém ovladači. Tím vynulujete počítadlo výbojky. Indikátor LAMP zhasne. Provádějte ale pouze po provedené výměně staré výbojky za novou.*

---

## VII. DODATEK

### 1. Poradce při potížích

Tento poradce vám podá informace o problémech, se kterými se můžete při používání projektoru setkat a o tom, jak při takových problémech postupovat.

#### Indikátor POWER

Stav indikátoru			Stav projektoru	Poznámka
Vypnutý			Hlavní vypínač je vypnutý	-
Bliká	Zeleně	0,5 sek zapnuto, 0,5 sek vypnuto	Projektor je připravený na zapnutí	Vyčkejte okamžik
		2,5 sek zapnuto, 0,5 sek vypnuto	Je zapnutý časovač	-
	Oranžově	0,5 sek zapnuto, 0,5 sek vypnuto	Projektor odvětrává	Vyčkejte okamžik
Svítil	Zeleně		Projektor je zapnutý	-
	Oranžově		Projektor je ve Standby	-

#### Indikátor STATUS

Stav indikátoru			Stav projektoru	Poznámka
Vypnutý			Normální	-
Bliká	Červeně	1 cyklus (0,5 sek zapnuto, 2,5 sek vypnuto)	Chyba krytu žárovky nebo žárovky	Nainstalujte správně krytku žárovky nebo žárovku
		2 cykly (0,5 sek zapnuto, 0,5 sek vypnuto)	Chyba teploty	Projektor je přehřátý. Umístěte jej na chladnější místo.
		3 cykly (0,5 sek zapnuto, 0,5 sek vypnuto)	Chyba zdroje	Nefunguje správně napájecí zdroj. Kontaktujte svého prodejce.
		4 cykly (0,5 sek zapnuto, 0,5 sek vypnuto)	Chyba větráku	Větrák nefunguje správně.
		6 cyklů (0,5 sek zapnuto, 0,5 sek vypnuto)	Chyba žárovky	Žárovka nesvítil. Vyčkejte celou minutu a poté projektor znovu zapněte
		8 cyklů (0,5 sek zapnuto, 0,5 sek vypnuto)	Chyba chladicí jednotky	- Nejsou řádně utaženy šrouby krytu výbojky. Utáhněte je. - Chladicí jednotka nefunguje správně. Kontaktujte svého prodejce.
	Zeleně		Opětovný start žárovky.	Projektor startuje.
Svítil	Oranžově		Je zapnutý zámek tlačítek projektoru.	Stiskli jste tlačítko na projektoru při aktivním zámku klávesnice.

#### Indikátor LAMP

Stav indikátoru			Stav projektoru	Poznámka
Vypnutý			Normální	-
Bliká	Červeně		Lampa dosáhla konce své životnosti. Objeví se hlášení o nutnosti vyměnit lampu.	Vyměňte lampu
Svítil	Červeně		Žárovka překročila hranici své životnosti. Projektor se nezapne, pokud lampu nevyměníte.	Vyměňte lampu
	Zeleně		Projektor je v režimu Eko.	-

#### Ochrana proti přehřátí

Dojde-li k přehřátí projektoru, tepelná ochrana automaticky vypne lampu. Indikátor STATUS bliká (2 cykly Zapnuto a Vypnuto).

Nastane-li tato situace postupujte následovně:

- jakmile dochladí větráky, projektor odpojte od. el. sítě
- projektor přemístěte na jiné, chladnější místo
- pokud jsou větrací otvory zanesené prachem, vyčistěte je
- vyčkejte 60 min., než se vnitřní prostor projektoru dostatečně neochladí

## 2. Obecné problémy a jejich řešení (→ viz. indikátory “Power/Status/Lamp” na

Problém	Překontrolujte
Nezapíná se	<ul style="list-style-type: none"> <li>- překontrolujte zda je síťový kabel v síti a zda je zapnuté hlavní síťové tlačítko. (→ str. 19, 20).</li> <li>- překontrolujte, zda je správně nainstalován kryt výbojky (→ str. 52) a zda jsou řádně utaženy šrouby. (→ str. 52)</li> <li>- překontrolujte, zda je správně nainstalovaná chladicí jednotka. (→ str. 53)</li> <li>- překontrolujte, zda přístroj není přehřátý. V případě nedostatečné ventilace kolem přístroje resp. pokud okolní teplota je příliš vysoká, zvolte pro přístroj jiné, chladnější umístění.</li> <li>- překontrolujte, zda výbojka nemá nasvíceno více než 2100 hod (až 3100 hod. v režimu Eko). Pokud žárovka dosáhla konce životnosti, vyměňte ji. Nezapomeňte vynulovat počítadlo. (→ str. 49).</li> <li>- žárovka nemusí nastartovat bezchybně. Vyčkejte min. celou jednu minutu a zkuste to znovu.</li> </ul>
Vypíná se	<ul style="list-style-type: none"> <li>- překontrolujte, zda není zapnutá funkce Řízení spotřeby nebo Časovač vypnutí (→ str. 46).</li> </ul>
Není obraz	<ul style="list-style-type: none"> <li>- pro volbu zdroje signálu použijte tlačítka VIDEO, S-VIDEO nebo COMPUTER. (→ str. 22). Pokud stále není obraz, stiskněte tlačítko znovu.</li> <li>- překontrolujte správné připojení kabelů.</li> <li>- nastavte jas a kontrast. (→ str. 42).</li> <li>- překontrolujte zda není vypnutý obraz a zvuk. (→ str. 32).</li> <li>- sejměte víčko objektivu.</li> <li>- proveďte návrat na tovární hodnoty pomocí menu [Resetovat]. (→ str. 49).</li> <li>- je-li zapnuté zabezpečení, vložte své heslo. (→ str. 32).</li> <li>- pokud používáte notebook, propojte jej s projektořem dříve, než notebook a projektor zapnete (když je projektor v režimu standby).</li> <li>- pokud při používání dálkového ovladače obraz zhasne, může to být v důsledku zapnutého spořiče obrazovky počítače nebo zapnuté funkce Řízení spotřeby.</li> </ul>
Obraz náhle ztmavne	<ul style="list-style-type: none"> <li>- stane-li se jedna z následujících věcí, režim žárovky se automaticky přepne do režimu eko: <ul style="list-style-type: none"> <li>- není-li signál (obrazovka je modrá nebo černá)</li> <li>- pokud je v místnosti, ve které prezentujete, přílišné teplo</li> </ul> </li> </ul>
Nesprávné barevné podání	<ul style="list-style-type: none"> <li>- překontrolujte, zda není zapnutá funkce [Barva zdi]. (→ str. 44).</li> <li>- nastavte [Odstín] v nabídce [Obraz]. (→ str. 42).</li> </ul>
Obraz není pravoúhlý	<ul style="list-style-type: none"> <li>- srovnajte projektor s projekční plochou. (→ str. 24, 25).</li> <li>- pro korekci zkreslení použijte funkci korekce zreslení. (→ str. 29).</li> </ul>
Obraz je zkreslený	<ul style="list-style-type: none"> <li>- zaostřete.</li> <li>- srovnajte projektor s projekční plochou. (→ str. 24, 25).</li> <li>- ujistěte se, zda vzdálenost mezi projektořem o projekční plochou není mimo rozsah objektivu. (→ str. 14).</li> <li>- zajistěte aby vzdálenost mezi projektořem o projekční plochou byla v rozsahu automatického ostření. (→ str. 26).</li> <li>- pokud přinesete přístroj z chladu to tepla může dojít ke kondenzaci. V takovém případě nechte přístroj aklimatizovat.</li> </ul>
Obraz roluje vertikálně, horizontálně či v obou směrech	<ul style="list-style-type: none"> <li>- pro volbu zdroje signálu použijte tlačítka VIDEO, S-VIDEO nebo COMPUTER na dálkovém ovladači. (→ str. 22).</li> <li>- nastavte počítačový obraz ručně pomocí horizontální/vertikální pozice v menu [Obrázek]. (→ str. 43).</li> </ul>
Dálkový ovladač nefunguje	<ul style="list-style-type: none"> <li>- nainstalujte nové baterie. (→ str. 12).</li> <li>- ujistěte se, zda mezi ovladačem a projektořem nejsou překážky</li> <li>- dodržujte max. vzdálenost 7 m mezi ovladačem a projektořem. (→ str. 12).</li> </ul>
Indikátor(y) svítí či blikají	<ul style="list-style-type: none"> <li>- viz. indikátory (→ str. 55).</li> </ul>
Zkřížené barvy v RGB	<ul style="list-style-type: none"> <li>- stiskněte tlačítko AUTO ADJUST. (→ str. 30).</li> <li>- nastavte počítačový obraz ručně. (→ str. 43).</li> </ul>

### 3. Specifikace

Tato část poskytuje technické informace o projektorech NEC NP60/NP50/NP40

#### Modelové označení **NP60/NP50/NP40**

##### Optická část

DMD	jednočipové DMD (Digital Micromirror Device)
Rozlišení	1024x768 bodů* fyzicky, až do SXGA+ (1600x1200) kompresním protokolem
Objektiv	Ruční zoom a automatické ostření (efektivní rozsah: 1,5m-5,5m)/ruční ostření F2.2 - 2.34 f=20.4mm - 24.5mm
Lampa	<b>NP60:</b> 220 W AC (180W Eko režim) <b>NP50/NP40:</b> 200 W AC (180W Eko režim)
Světelný výkon**	NP60: 3000 lumen (cca. 80% v režimu eko) NP50: 2600 lumen (cca. 80% v režimu eko) NP40: 2200 lumen (cca. 80% v režimu eko)
Poměr kontrastu (full white:full black)	NP60/NP50: 1600:1 NP40: 1500:1
Rozměry obrazu	33" - 300" daigonálně (4:3) (velikosti menší než 40" jsou dostupné pouze v režimu tele)
Projekční vzdálenost	1.5 m - 11.1 m (wide) - 1.5 - 13.4 m (tele)
Projekční úhel	Wide: 14.7° - 15.0° / Tele: 12.3° - 12.6°

##### Elektrická část

Vstupy	1 VGA sdílený s komponentním videem (D-sub 15-pin), 1 S-video (DIN 4-pin), 1 Video (cinch), 1 PC Control ( mini DIN 8 pin)
Video kompatibilita	NTSC, NTSC4.43, PAL, PAL-60, PAL-N, PAL-M, SECAM, Komponentní: 1080i, 720p, 576p, 480p, 576i, 480i
Snímková frekvence	Horizontálně: 15 kHz až 100 kHz (RGB: 24 kHz n. víc). Vertikálně: 50 Hz až 85 Hz
Barevné podání	16.7 milionů barev zároveň, Full color
Horizontální rozlišení	NTSC / NTSC4.43/PAL/PAL-M/PAL-N/PAL-60/YCbCr: 540 TV řádků SECAM: 300 TV řádků RGB: 1024 bodů (H) x 768 bodů (V),
Externí ovládání	RS-232C, IR
Sync Compatibility	Separate Sync / Composite Sync / Sync on G / Sync on Video
Napětí/Vstupní proud	<b>NP60:</b> 100-240V AC, 3.2 - 1.3 A <b>NP50/NP40:</b> 100-240V AC, 3.0 - 1.2 A <b>NP60G:</b> 200-240V AC, 50/60Hz, 1.5 A <b>NP50/NP40G:</b> 200-240V AC, 50/60Hz, 1.4 A
Příkon	<b>NP60:</b> 285W v režimu Normal / 240W v režimu Eko / 6W v režimu standby <b>NP50/NP40:</b> 265W v režimu Normal / 240W v režimu Eko / 6W v režimu standby

\* Efektivních bodů je více než 99,99%

\*\* Toto je světelný výkon v lumenech, když je přednastavení nastaveno na vysoký jas. Je-li zvolen jiný režim, výkon může být nižší

## 7. Dodatek

---

### Mechanická část

Instalace a orientace	stolní/přední, stolní/zadní, stropní/přední, stropní/zadní
Rozměry	246mm (š) x 72mm (v) x 177mm (hl) (bez výčnělků)
Čistá hmotnost	1,6 kg
Podmínky prostředí	Provozní teploty: 5° až 40°C (režim Eko se automaticky zapíná při teplotách od 35°C do 40°C) vlhkost 20-80% (nekondenzující) Teplota skladování : -10° až 50°C, vlhkost 20-80% (nekondenzující)
Směrnice	USA: UL (UL 60950-1) odpovídá FCC Class B requirements Kanada: UL (CSA 60950-1) odpovídá DOC Canada Class B requirements Austrálie a Nový Zéland odpovídá AS/NZS CISPR.22 Class B Evropa odpovídá EMC Directive (EN55022, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3) odpovídá Low Voltage Directive (EN60950-1, TÜV GS Approved)



Další informace naleznete:

USA : <http://www.necvisualsystems.com>

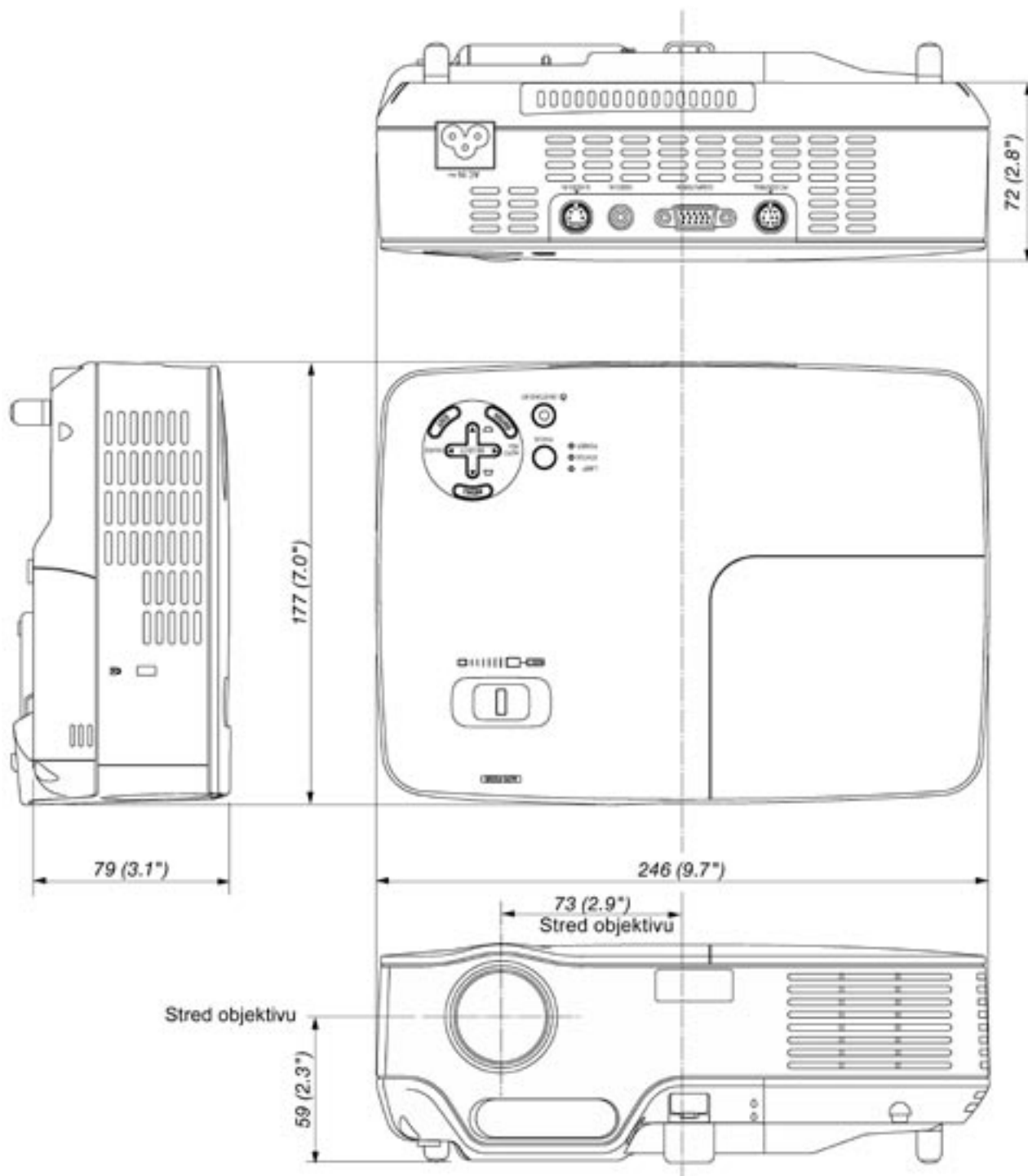
Evropa : <http://www.nec-europe.com/>; <http://www.de.nec.de/>

Česká republika: <http://www.imagecz.cz/>; <http://www.nec.cz/>

Celosvětově: <http://www.nec-pj.com/>

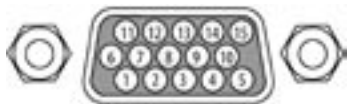
Všechny specifikace jsou s výhradou změn bez předchozího upozornění.

## 4. Rozměry



### 4. Přiřazení pinů konektoru D-Sub COMPUTER

#### Konektor D-Sub 15 pinů



Úroveň signálu

Video signál: 0,7Vp-p (analog)

Sync signal: TTL úroveň

Pin No.	RGB Signal (Analog)	YCbCr Signal
1	Red	Cr
2	Green or Sync on Green	Y
3	Blue	Cb
4	Ground	
5	Ground	
6	Red Ground	Cr Ground
7	Green Ground	Y Ground
8	Blue Ground	Cb Ground
9	No Connection	
10	Sync Signal Ground	
11	No Connection	
12	Bi-directional DATA (SDA)	
13	Horizontal Sync or Composite Sync	
14	Vertical Sync	
15	Data Clock	